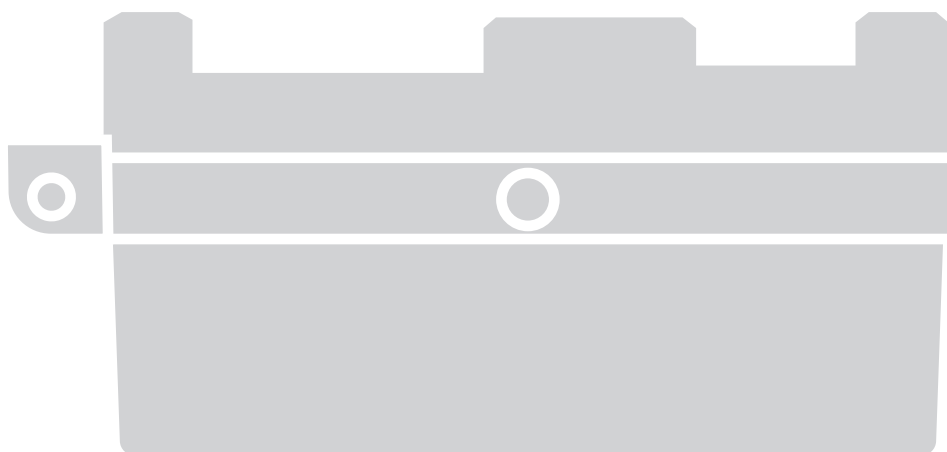


Nice

CE

SPY550
SPY650
SPY650 HS
SPY800
SPY800/V1



Automatizare ușă garaj

RO - Instrucțiuni și avertismente pentru instalare și utilizare

Nice

AVERTIZĂRI GENERALE: SIGURANȚĂ - INSTALARE - FOLOSIRE	3
1 - DESCRIERE PRODUS ȘI UTILIZARE	4
2 - LIMITĂ DE CERERE	4
3 - INSTALARE	5
3.1 - Instalare motoreductor	5
3.1.1 - Asamblare în cazul unui singur ghidaj	6
3.1.2 - Montaj în cazul ghidajului din două piese	8
3.1.3 - Finalizarea instalării	10
3.2 - Instalarea cutiei unității de comandă	12
4 - TESTARE ȘI PUNERE ÎN SERVICIU	16
4.1 - Testare	16
4.2 - Punere în funcțiune	16
5 - PROGRAMARE	17
5.1 - Configurare rapidă a unității de control	18
5.2 - Configurare standard	19
5.3 - Achiziționarea dispozitivului	19
5.4 - Achiziționarea de poziții de deschidere și închidere	19
5.5 - Ștergerea parametrilor de memorie	19
5.6 - Ștergerea memoriei codurilor radio	19
5.7 - Ștergerea memoriei totale	20
5.8 - Programarea parametrilor (ON-OFF)	20
5.8.1 - Parametrii de nivel 1	20
5.8.2 - Parametrii de nivel 2 (PARAMETRI REGLABILI)	20
5.9 - Receptor radio	22
5.10 - Diagnosticare radio în timpul memorării sau ștergerii emițător radio	23
5.11 - Memorare la distanță	23
5.12 - Configurare rapidă radio	23
5.13 - Receptor radio extern (doar SPYBOX B)	24
5.13.1 - Memorizarea emițătoarelor radio	24
6 - Mai multe detalii	25
6.1 - Conectare și prezentare generală	25
6.2 - Adăugarea sau eliminarea dispozitivelor BlueBUS(SPYBOX B și SPYBOX B HS)	25
6.3 - STOP conexiune de intrare	26
6.4 - Alimentare pentru dispozitive externe	26
6.5 - Spylight	26
6.6 - Model baterie de rezervăPS324 (doar pt SPYBOX B și SPYBOXB HS)	27
6.7 - Sistem Solemyo (doar pt SPYBOX B)	27
6.8 - Dispozitiv de siguranță pentru ușa pietonală	28
6.9 - Funcția „Mută oricum”	29
6.10 - Diagnosticare	29
6.10.1 - Semnalele unității de control	29
6.10.2 - Semnale pentru lumina de avertizare, lumina de curtoazie sau SPYLIGHT	30
7 - Ce să faci dacă...	31
8 - ELIMINAREA PRODUSULUI	32
9 - Mentenanță	32
10 - Specificații tehnice	33
Declarația de conformitate a UE	34
Manual de operare (pentru a fi dat utilizatorului final)	35

AVERTISMENTE GENERALE: SIGURANȚĂ - INSTALARE - UTILIZARE

Instrucțiuni de siguranță importante. Respectați toate instrucțiunile, deoarece instalarea necorespunzătoare poate cauza daune grave

Instrucțiuni de siguranță importante. Este important să respectați aceste instrucțiuni pentru siguranța dvs. și a celorlalți. Păstrați aceste instrucțiuni

• Înainte de a începe instalarea, verificați „Caracteristicile tehnice”, în special dacă acest produs este potrivit pentru automatizarea piesei dvs. ghidate. Dacă nu este adecvat, NU continuați cu instalarea.

• Produsul nu poate fi utilizat înainte de a fi pus în funcțiune conform specificațiilor din capitolul „Testare și punere în funcțiune”
Prudență Conform celei mai recente legislații europene, implementarea unui sistem de automatizare trebuie să fie conformă cu standardele armonizate prevăzute de Directiva Mașini în vigoare, care permite declararea conformității presupuse a automatizării. Având în vedere acest lucru, toate operațiunile referitoare la conectarea la rețeaua electrică, precum și testarea produsului, punerea în funcțiune și întreținerea, trebuie efectuate exclusiv de către un tehnician calificat și calificat!

• Înainte de a continua instalarea produsului, verificați dacă toate materialele sunt în stare bună de funcționare și adecvate aplicațiilor dorite

• Produsul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, nici de către oricine cu experiență sau familiaritate insuficiente.

• Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul

• Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivele de control fix ale produsului. Nu lăsați telecomenzile la îndemâna copiilor.

Precauție: Pentru a evita orice pericol de resetare accidentală a dispozitivului de întrerupere termică, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la o sursă care este alimentată în mod regulat sau oprită de circuit

• Furnizați un dispozitiv de deconectare (nu este furnizat) în sursa de alimentare a rețelei centralei, cu o distanță de deschidere a contactului care permite completarea deconectarea în condițiile dictate de categoria de supratensiune III

• Manipulați produsul cu grijă în timpul instalării, având grijă să evitați zdrobirea, mângâierea sau căderea acestuia sau permiterea contactului cu lichide. Păstrați produsul departe de sursele de căldură și de flăcări goale. Nerespectarea celor de mai sus poate deteriora produsul și poate crește riscul de pericol sau defecțiune. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți instalarea imediat și contactați Serviciul Clienti

• Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daune materiale, articole sau persoane rezultate din nerespectarea instrucțiunilor de asamblare. În astfel de cazuri, garanția pentru materiale defecte este exclusă

• Nivelul de presiune acustică ponderat al emisiei A este mai mic de 70 dB (A)

• Curățarea și întreținerea care trebuie efectuate de către utilizator nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați

• Înainte de a interveni asupra sistemului (întreținere, curățare), deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare și de la orice baterii de rezervă

• Verificați periodic sistemul, în special toate cablurile, arcurile și suporturile pentru a detecta posibile dezechilibre, semne de uzură sau daune. Nu utilizați dacă sunt necesare reparații sau reglaje, deoarece eșecul instalării sau o ușă echilibrată incorect pot provoca răni

• Materialele de ambalare ale produsului trebuie eliminate în conformitate cu reglementările locale

• Produsul nu trebuie instalat în aer liber

• Aveți grijă la ușile în mișcare și nu lăsați pe nimeni să se apropie de ele până când nu s-au deschis sau închis complet

• Aveți grijă când activați dispozitivul de eliberare manuală, deoarece o ușă deschisă poate cădea brusc din cauza arcurilor slabe saurupte sau dacă este dezechilibrată

• În fiecare lună, verificați dacă motorul de acționare inversează atunci când ușa întâlnește un obiect de 50 mm înălțime așezat pe sol. Dacă este necesar, reglați ușa și verificați-o din nou, deoarece reglarea incorectă este potențial periculoasă (pentru motoarele de acționare care încorporează un sistem de siguranță de captare care intervine atunci când marginea inferioară a ușii întâmpină un obstacol)

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de serviciul de asistență tehnică al acestuia din urmă sau de o persoană calificată în mod similar, pentru a preveni orice tip de risc

PRECAUȚII LA INSTALARE

• Înainte de a instala motorul de acționare, verificați dacă ușa este în stare bună de funcționare, echilibrată corect și că se deschide și se închide corect

• Înainte de instalarea motorului, scoateți toate cablurile sau lanțurile inutile și dezactivați orice echipament - cum ar fi dispozitivele de blocare - care nu sunt necesare pentru funcționarea motorizată

• Verificați dacă nu există puncte în care să poată apărea prinderea sau strivirea împotriva părților fixe atunci când secțiunea mobilă este în poziția complet deschisă sau închisă; protejați în mod adecvat orice astfel de piese

• Instalați ansamblul de manevră pentru eliberarea manuală la o înălțime sub 1,8 m

NOTĂ: dacă poate fi detașat, ansamblul de manevră trebuie ținut aproape de ușă

• Asigurați-vă că comenzile sunt la o distanță sigură de părțile mobile, permițând în același timp o vizualizare bună a acestora.

Dacă nu se folosește un comutator, comenzile trebuie instalate la cel puțin 1,5 m de sol și nu ar trebui să fie accesibile

• Atașați permanent etichetele de avertizare de pericol de blocare într-o locație foarte vizibilă sau în apropierea dispozitivelor de control fixe (dacă există)

• Atașați permanent eticheta de eliberare manuală aproape de ansamblul de manevră

• După instalare, asigurați-vă că motorul împiedică sau oprește deschiderea ușii atunci când acesta din urmă este încărcat cu o greutate de 20 kg fixată la centrul marginii sale inferioare (pentru motoarele de acționare care pot fi utilizate cu ușile cu lățimi de deschidere mai mari de 50 mm)

• După instalare, verificați și asigurați-vă că nici o piesă de ușă nu obstrucționează drumurile publice și trotuarele

1 DESCRIEREA PRODUSULUI ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

SPY este o familie de motorizoare cu angrenaje electromecanice cu unitate de comandă separată destinată automatizării arcurilor proeminente saunepromovate sau a ușilor de contragreutate (Fig. 1): pentru ușa de garaj verticală trebuie să utilizați accesoriul SPA5. Unitatea de control încorporează un receptor radio de 433,92 MHz cu codificare FLOR.

⚠️ Precauție! – Toate utilizările, altele decât cele prevăzute, descriu și se utilizează în condiții de mediu, altele decât cele descrise în acest manual, trebuie considerate necorespunzătoare și interzise!

2 LIMITE DE APLICARE

Tabel 1: limitele de aplicare se referă la dimensiunea ușii secționale proeminente (Fig. 1).

Tabel 2: limitele de aplicare se referă la utilizarea zilnică a ușii secționale sau a ușii de sus ieșire sau ieșire (Fig. 1).

Tabel1 – Limite de aplicare

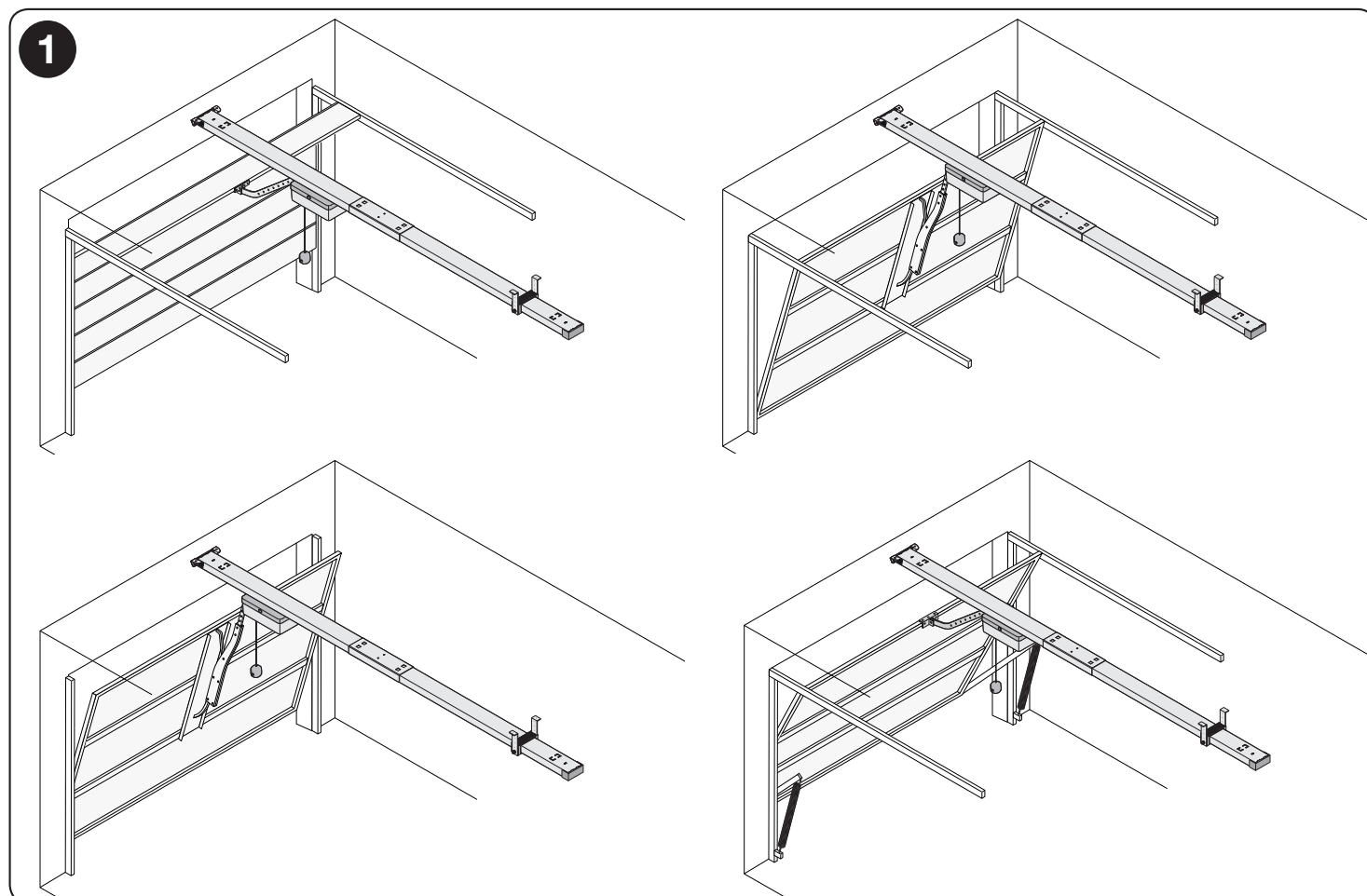
Model	Uși secționare		Non-protruding overhead doors (with accessory SPA5)		Protruding overhead doors (with accessory SPA5) or with springs (without SPA5)	
	lățime	înălțime	lățime	înălțime	lățime	înălțime
SPY550 + 3.2 m ghid	3.6 m	2.5 m	3.5 m	2.3 m	3.5 m	2.8 m
SPY550 + 4 m ghid	2.8 m	3.3 m	2.6 m	3.1 m	2.9 m	3.5 m
SPY650 + 3.2 m ghid	4.2 m	2.5 m	4 m	2.3 m	4 m	2.8 m
SPY650 + 4 m ghid	3.2 m	3.3 m	3 m	3.1 m	3.3 m	3.5 m
SPY800 + 3.2 m ghid	5 m	2.5 m	5 m	2.3 m	5 m	2.8 m
SPY800 + 4 m ghid	3.8 m	3.3 m	3.7 m	3.1 m	4 m	3.5 m

Notă: măsurătorile indicate în acest tabel sunt orientative și servesc doar pentru a face o estimare aproximativă. Adecvarea reală a SPY pentru automatizarea ușii de garaj depinde de echilibrarea ușii, de fricțiunea ghidajelor și de alte fenomene, inclusiv de ocazional, cum ar fi presiunea vântului sau prezența gheții care ar putea obstrucționa mișcarea.

⚠️ Precauție! Orice altă utilizare sau utilizare cu dimensiuni mai mari decât cele specificate este neconformă. Nici îmi declină orice răspundere pentru daune și vătămări rezultate pentru utilizarea neconformă.

Tabel 2 – Limite de aplicare

Model	Cicluri		
	Timp	Zi	Consecutiv
SPY550	20	200	8
SPY650	30	300	12
SPY800	30	300	12



3 INSTALARE

3.1 - Instalare motoreductor

⚠ Important! Înainte de instalarea motorului de viteze verificați capitolul 2, conținutul pachetului pentru a verifica materialele (Fig. 2) și dimensiunile globale ale motorului (Figs. 3-4).

⚠ Precauție! Ușa garajului trebuie să se poată deplasa cu ușurință. Limita de respectat (conform EN12604):

- uz privat = 150 N maximum
- utilizare industrială / comercială = 260 N maximum

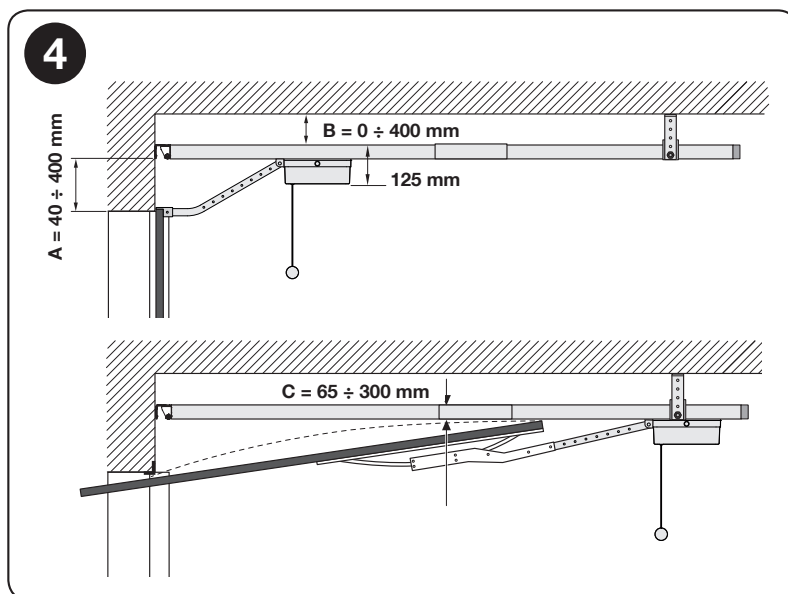
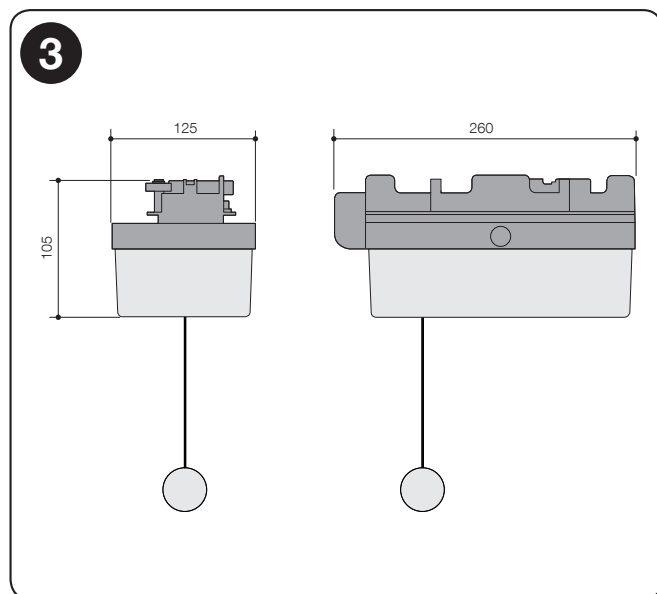
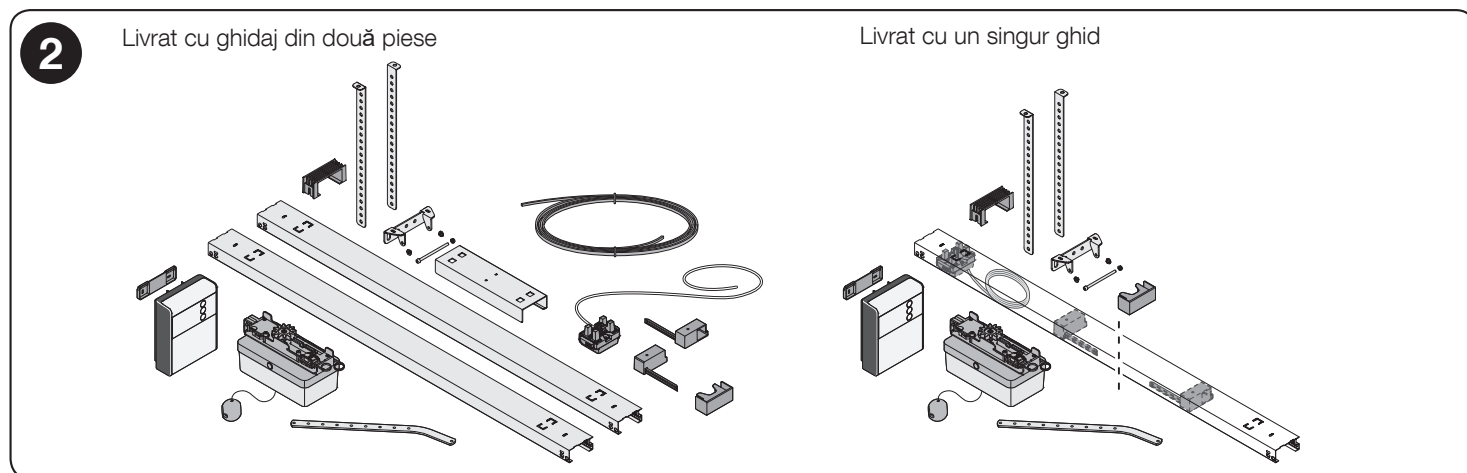
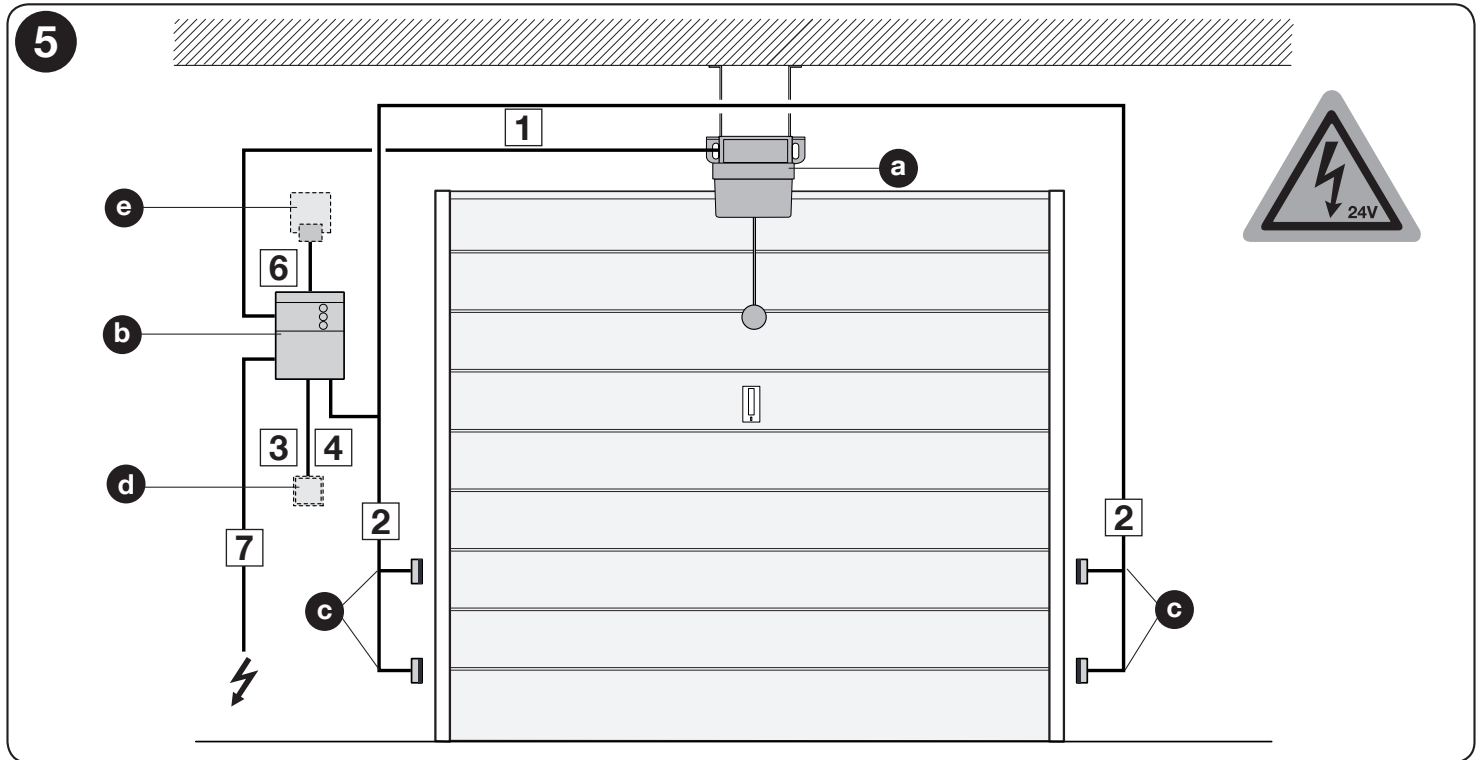


Fig. 5 arată locația componentelor unei instalații tipice:

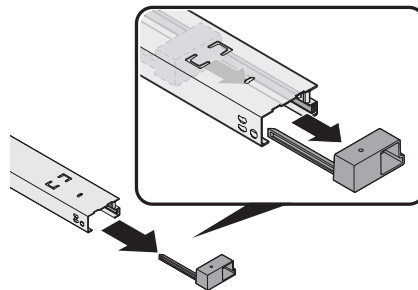
- a - motoreductor
- b - unitate control
- c - fotocelule
- d - comutator selector acționat cu cheie - lumină intermitentă



Motorul este alimentat la 24 V prin intermediul ghidajului: ghidajul trebuie izolat de ușa garajului sau de alte dispozitive din apropiere.

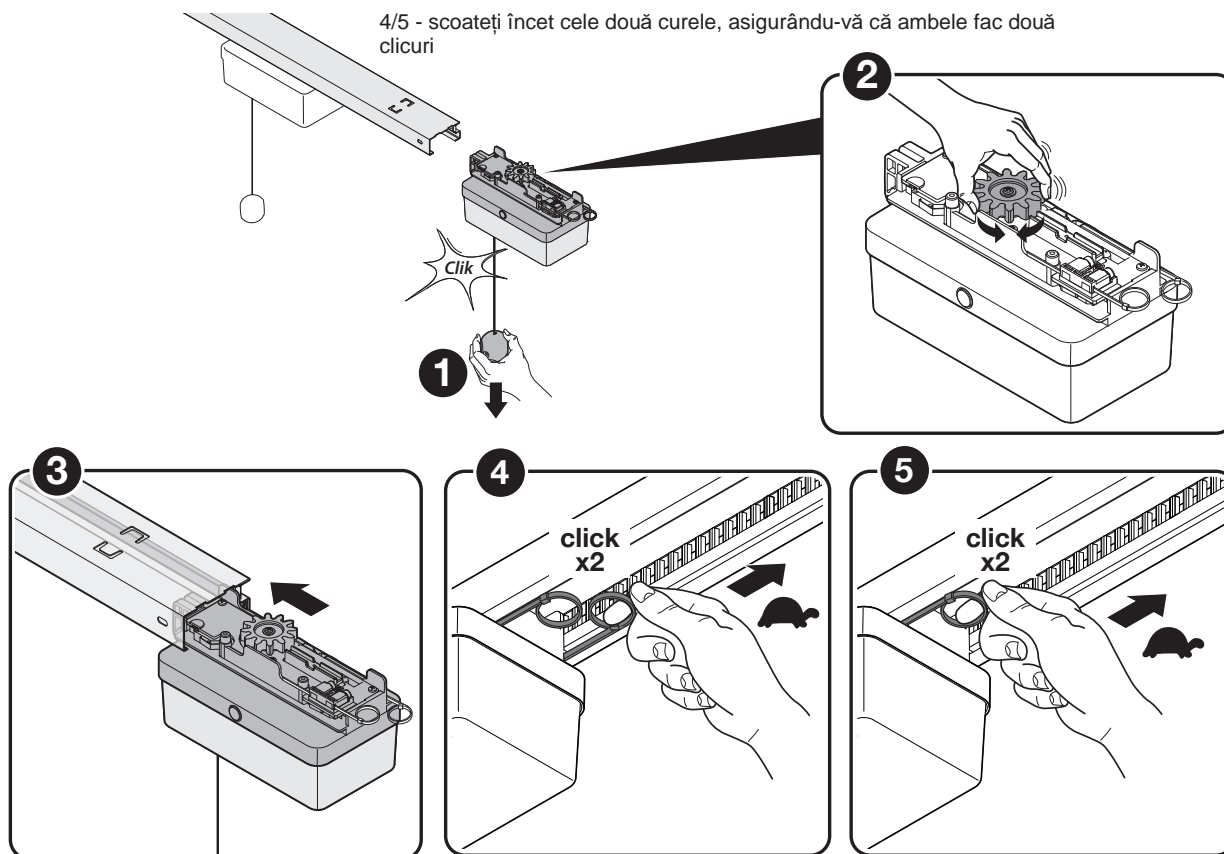
3.1.1 -Asamblare în cazul unui singur ghidaj

01. scoateți primul întrerupător de limită și pachetul care conține paranteze și piese mici



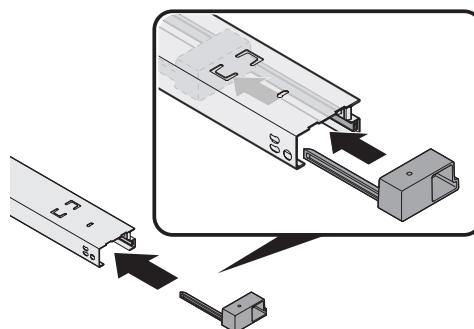
02.

- 1 - eliberați motorul cu cablul de eliberare
- 2 - verificați dacă roata dințată se rotește liber
- 3 - introduceți căruciorul motorului în ghidajul de pe partea butonului de limită tocmai de montat
- 4/5 - scoateți încet cele două curele, asigurându-vă că ambele fac două clicuri



03.

introduceți comutatorul de limită scos anterior

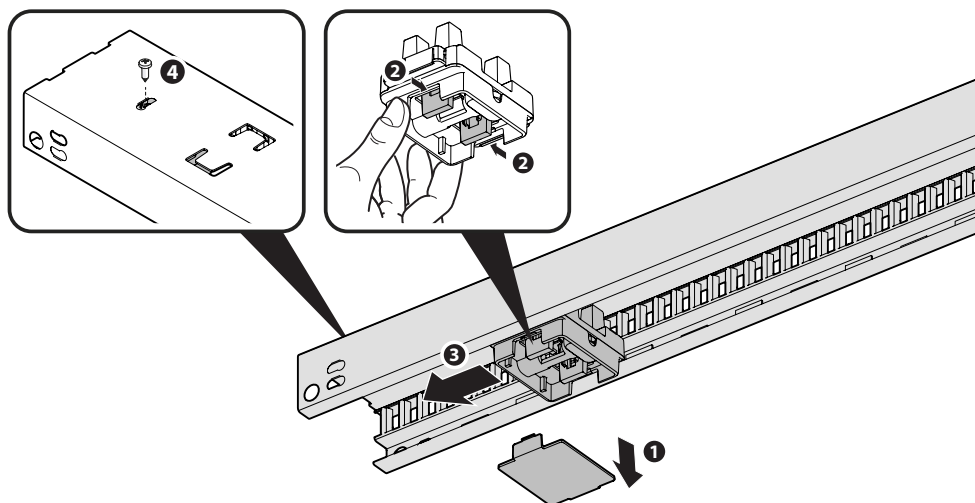


04.

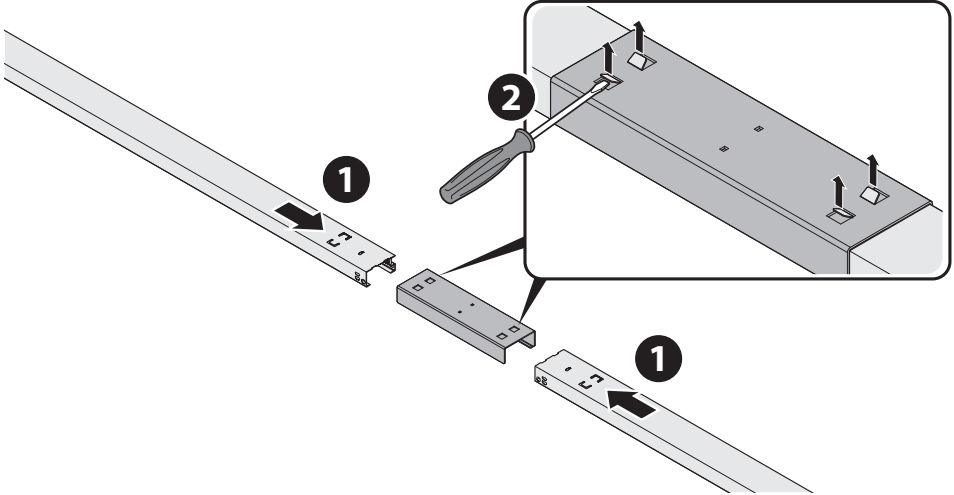
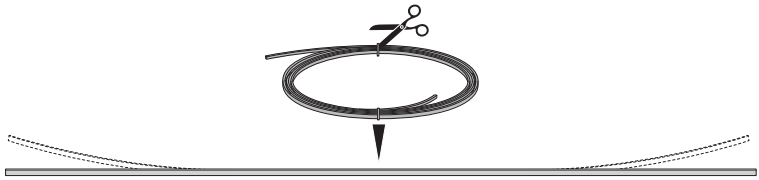
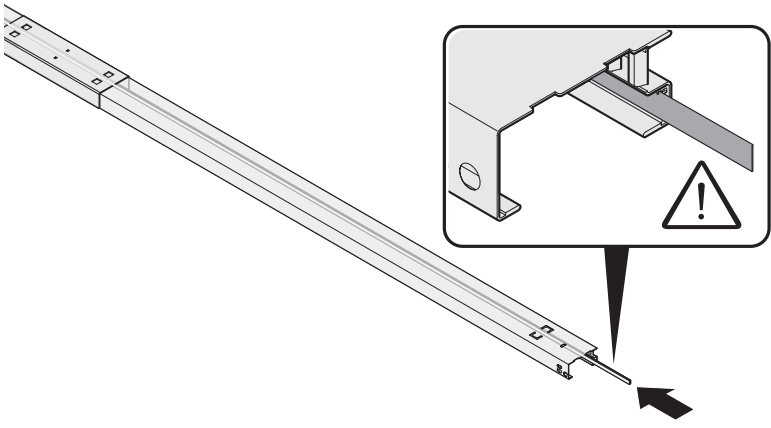
- 1 - scoateți capacul terminalului element
- 2 - strângeți pârghiile de pe arcuri
- 3 - deplasați elementul terminal la capătul ghidajului
- 4 - fixați elementul terminal cu șurubul corespunzător

⚠ Atenție! – Dacă este necesar, scoateți elementul terminal și introduceți-l din capătul opus.

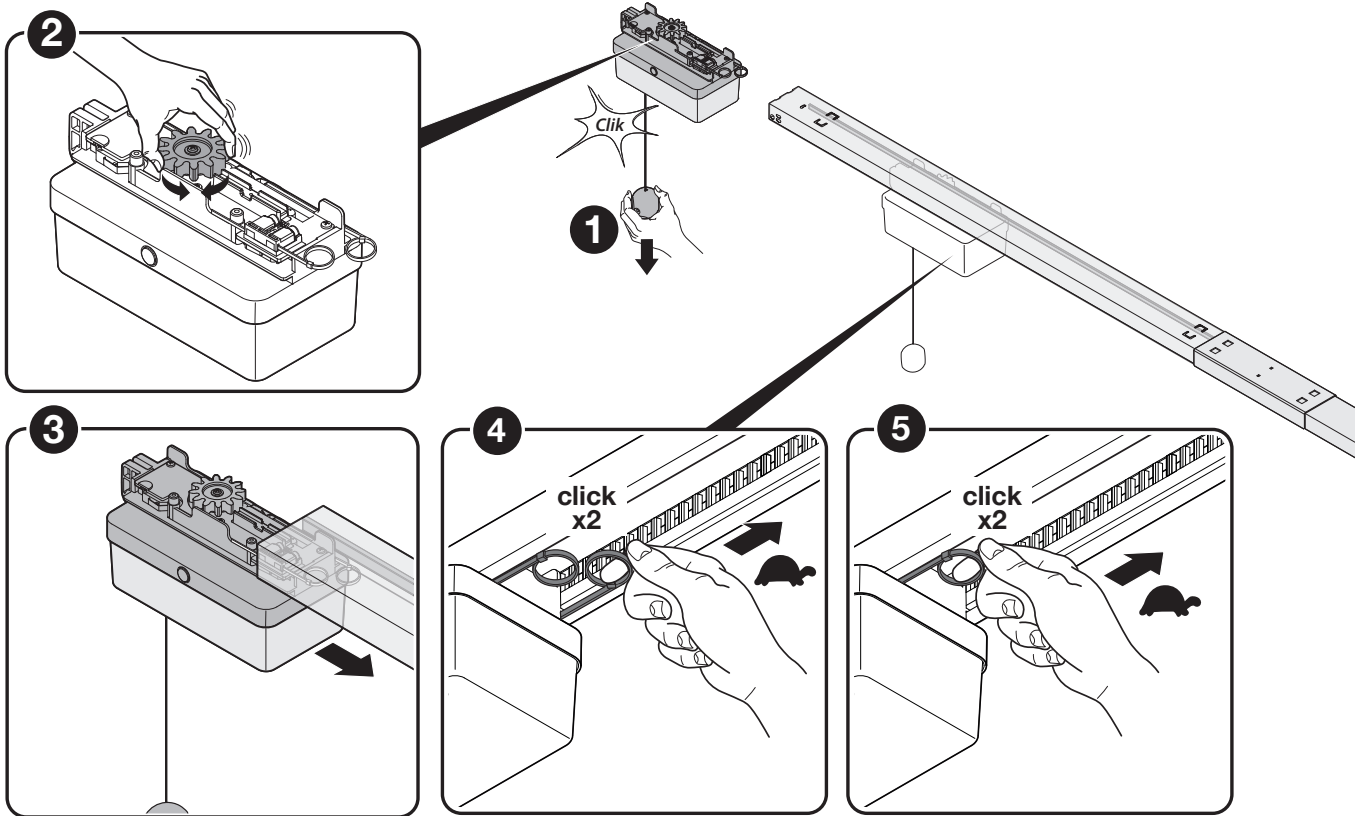
⚠ Atenție! – În funcție de orientarea de instalare aleasă verificați conexiunile electrice ale motorului de pe unitatea de comandă (ne referim la Capitolul 3.2, punctul 04).



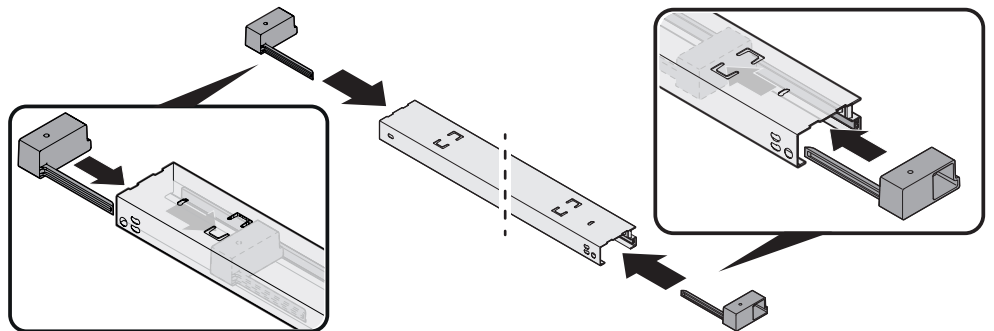
3.1.2 - Montaj în cazul ghidajului din două piese

01.	<p>1 - alăturați-vă celor două ghiduri cu cuplare specială</p> <p>2 - pliați filele</p> <p>3 - verificați dacă cele două ghidaje sunt blocate bine (fără posibilitate de mișcare)</p>	
02.	<p>desfă banda</p> <p>⚠ ATENȚIE! –Ai grijă să nu o deformezi!</p>	
03.	<p>introduceți banda în elementul din cauciuc</p>	

- 04.
- 1 - eliberați motorul de transmisie cu cablul de eliberare
 - 2 - verificați dacă roata dințată se rotește liber
 - 3 - introduceți căruciorul motorului în ghidaj din partea dorită: acordați atenție direcției de introducere
 - 4/5 - scoateți încet cele două curele, asigurându-vă că ambele fac două clicuri



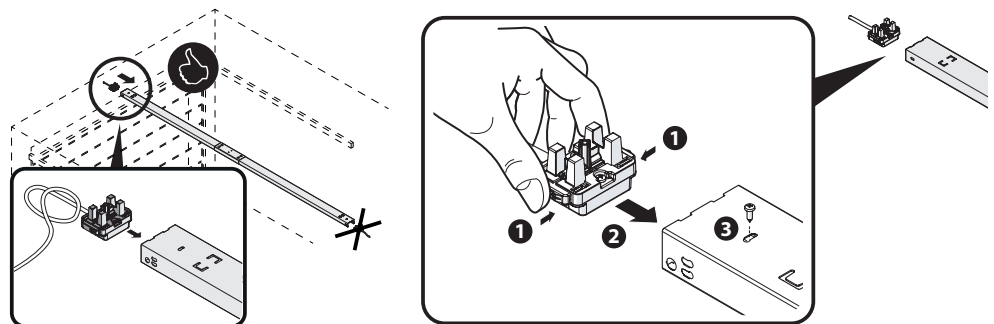
- 05.
- introduceți comutatorul de limită stânga (închidere) și comutatorul de limită dreapta (deschidere)



- 06.
- introduceți unitatea de alimentare, asigurându-vă în același timp că plăcile laterale sunt înclinate corect în carcasele respective

⚠ Atenție! – În funcție de tipul de instalare ales (06.a sau 06.b), verificați conexiunile electrice ale motorului de pe unitatea de comandă (consultați capitolul 3.2 punctul 04).

- 06.a
- unitate poziționată pe zona spre ușă
- 1 - apăsați filele laterale
 - 2 - introduceți elementul terminal în ghidaj
 - 3 - fixați elementul terminal cu șurubul corespunzător



06.b unitate poziționată pe zona spre centrul camerei
 1 - apăsați filele laterale
 2 - introduceți elementul terminal
 3 - fixați elementul terminal cu șurubul corespunzător

3.1.3 -Finalizarea instalării

⚠ Atenție! – Dacă este necesar, reintroduceți motorul căruciorului, consultați Capitolul 7 - Tabelul 12 - „Problemă la introducerea motorului căruciorului după efectuarea întreținerii”.

01. 1 -inerați suportul pentru tavan instalare
 2 - introduceți capacul ghidajului

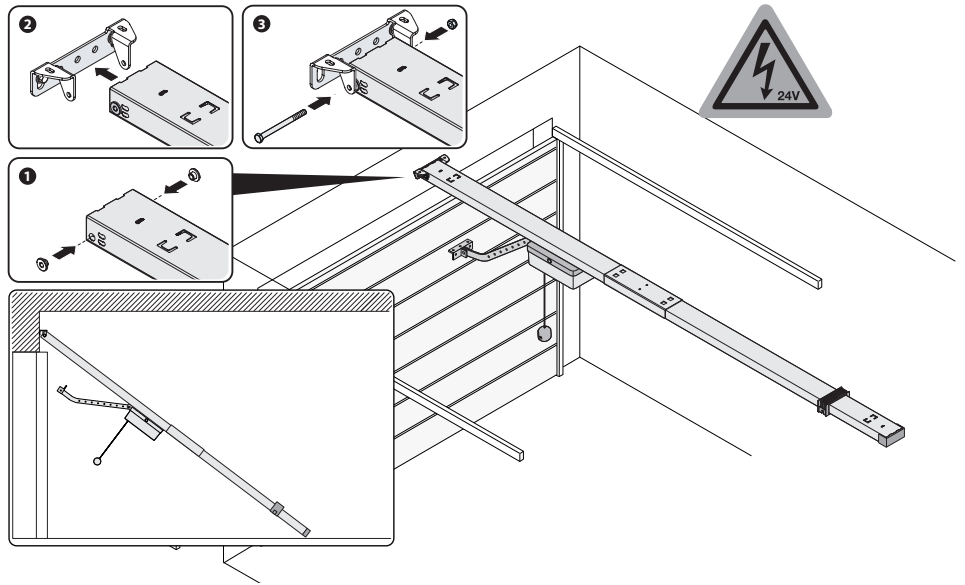
02. fixați suportul de fixare a ușii garajului pe caruciorul motorului

03. fixați suportul pentru fixarea ghidajului pe perete folosind șuruburi speciale (*nu este inclus): Ø 6 mm

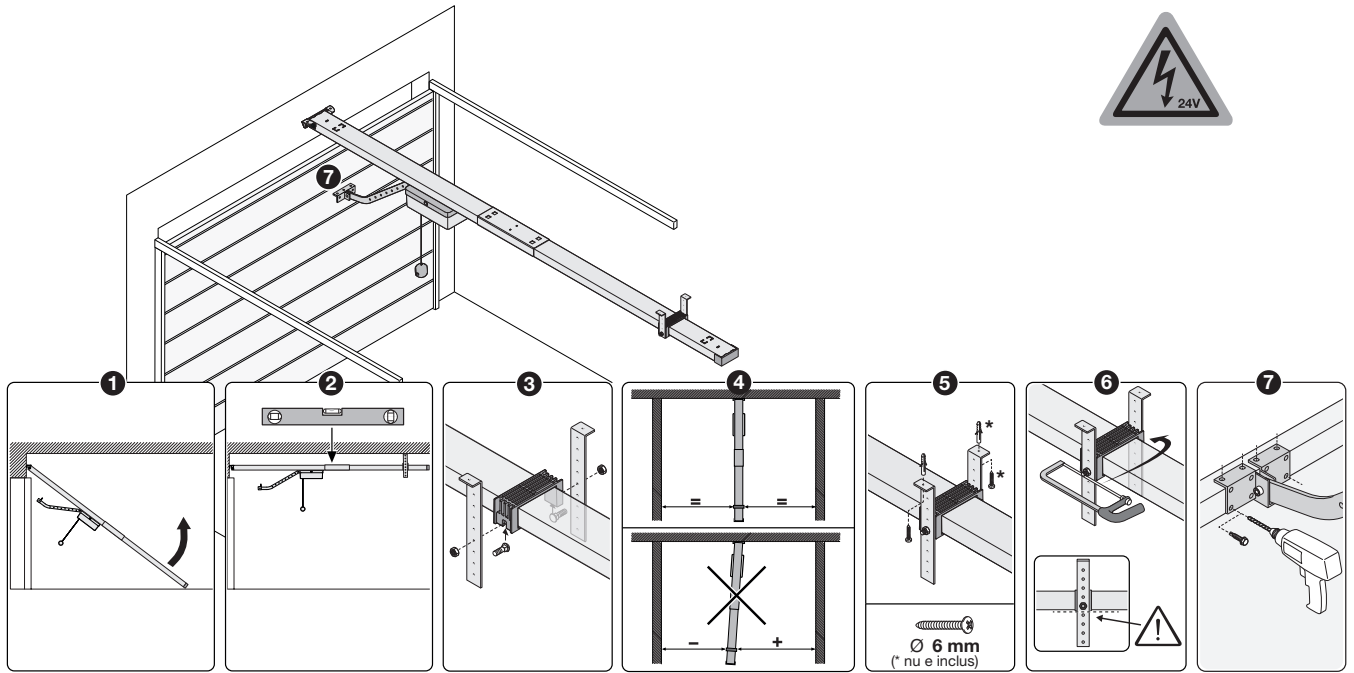
(* nu e inclus)

- 04.** Verificați pozițiile de fixare (Fig. 4)
- 1 - aplicați grevele (furnizate) la ghid
 - 2 - poziționați ghidajul
 - 3 - fixați ghidajul pe suport cu șurubul corespunzător

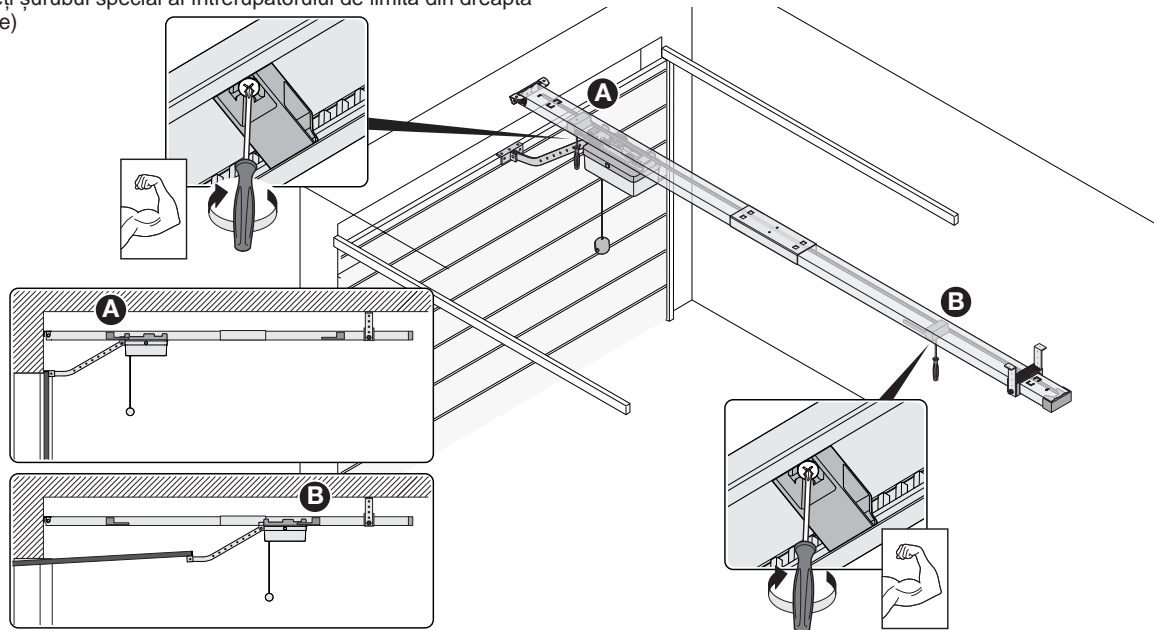
⚠ Atenție! – Când ghidajul este montat pe perete pe partea laterală a ușii de garaj, **NU TREBUIE** deplasat lateral pentru a evita deplasarea contactelor din priză cu cablul.



- 05.** 1/2 - aduceți ghidajul paralel cu tavanul pentru a atașa consolele tavanului: verificați dacă este la nivel
- 3 - fixați suporturile de tavan de suportul de ghidare folosind șuruburi speciale
 - 4 - verificați dacă ghidajul este centrat în raport cu ușa garajului și echidistant de ghidajele laterale
 - 5 - fixați consolele la tavan cu șuruburi speciale (* nu e inclus): Ø 6 mm
 - 6 - tăiați cele două consolă exact cu ghidajul pentru a preveni oprirea căruciorului motorului în timpul mișcării
 - 7 - fixați consola de ușa garajului definitiv cu șuruburi speciale (nu sunt incluse)



06. reglarea comutatoarelor de limită
 A - strângeți șurubul special al întrerupătorului de limită din stânga (închidere)
 B - strângeți șurubul special al întrerupătorului de limită din dreapta (deschidere)



3.2 - Instalarea cutiei unității de comandă

Important! – Înainte de a instala caseta unității de control verificați conexiunile electrice din Fig. 5 și Tabelul 3.

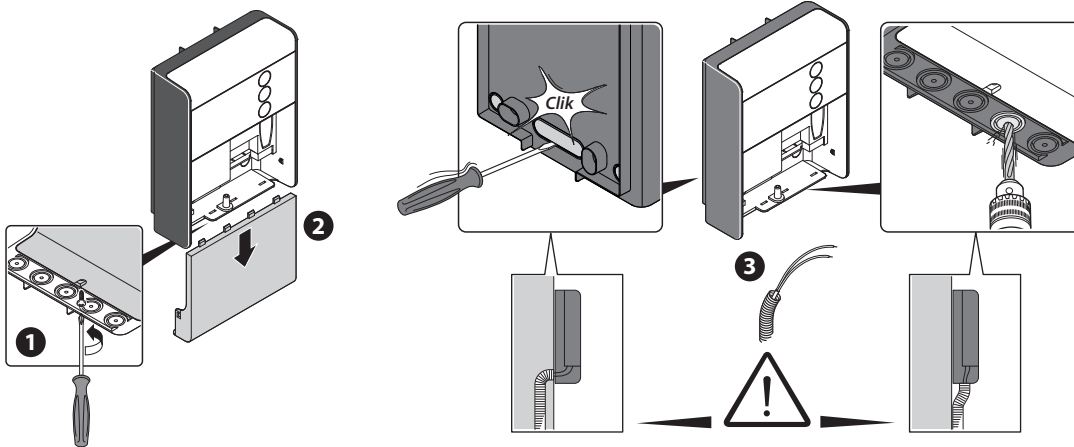
⚠ Pericol emisii lumină! – Privirea luminilor LED de aproape și pentru perioade prelungite poate provoca orbire. Poate reduce temporar vederea și poate provoca accidente. Evitați să priviți LED-urile direct.

Tabel 3 - Tipuri de cabluri electrice (vezi fig. 5)

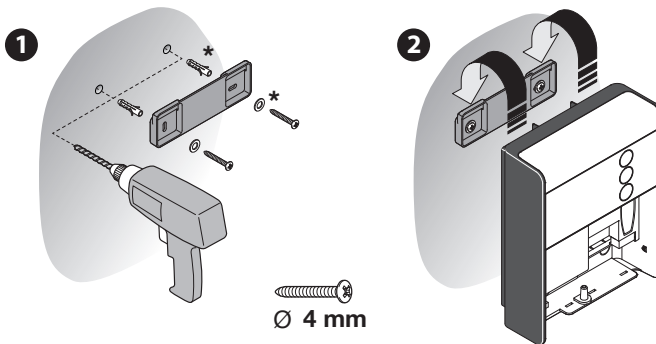
	Clemă	Tip de cablu	Lungime maximă	Funcții
1	MOTOR (a)	2 x 1 mm ² (inclus)	5 m	24 V DC puterea ghidului
2	INP 2 (Poză/deschis)	2 x 0.5 mm ²	20 m	Intrare reconfigurabilă 24VDC. Este configurat din fabrică ca: - Intrare NC cu funcționare FOTO în închidere (SPYBOX) - Intrare NA cu operație OPENn (B SPYBOX)
	BLUEBUS	2 x 0.75 mm ²	20 m	Intrare pentru dispozitivele Blue Bus. Avertisment - Conectați dispozitivele în paralel
3	INP 1 (SbS)	2 x 0.5 mm ²	20 m	Intrare reconfigurabilă 24VDC. Este configurat ca intrare NA cu funcția SbS
4	STOP	2 x 0.5 mm ²	20 m	Intrare pentru conectarea unui buton STOP sau a unei margini sensibile de tip rezistiv 8K2. Intrarea este cu auto-recunoaștere cu posibilitate NA, 8K2, NC *
5	OUT1 (FLASH)	2 x 0.5 mm ² (SPYBOXB / SPYBOX)	20 m	Ieșire pentru conectarea unei lumini intermitente (12 VDC - 21W sau 24VDC - 25 W programabile) sau pentru conectarea altor dispozitive cu tensiune 24 VDC - 25W max
		RG58 (SPYBOXB)	10 m	
6	Putere 230 VAC 50/60Hz	3 x 1 mm ² (nefurnizat)	-	Puterea unității de control

*Dacă utilizați o margine sensibilă rezistivă din categoria B (according to EN13849-1,-2) pentru a limita forța de impact (conform CAT 2 și Nivelul de performanță C) trebuie să activați parametrul L5 (programarea de nivel 1) și să efectuați căutarea dispozitivelor

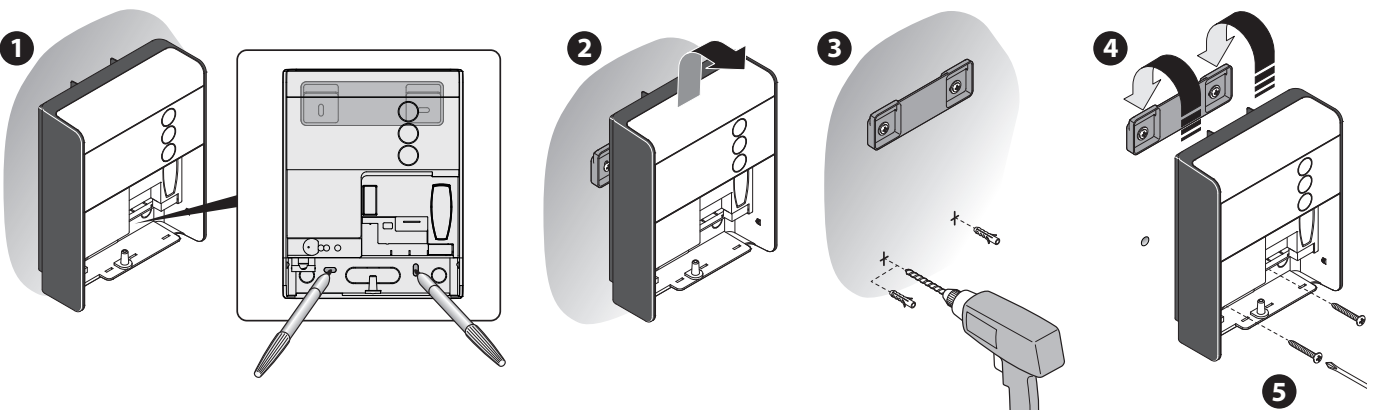
- 01.**
- 1 - deschideți capacul: slăbiți șurubul și trageți în jos până auziți un clic
 - 2 - pregătiți traseul cablurilor electrice prin slot sau presetupă
 - Slot: trebuie să rupeți knock-out-urile cu o șurubelniță
 - Presetupe: este necesar să se facă o gaură cu un burghiu și să se fixeze presetetele



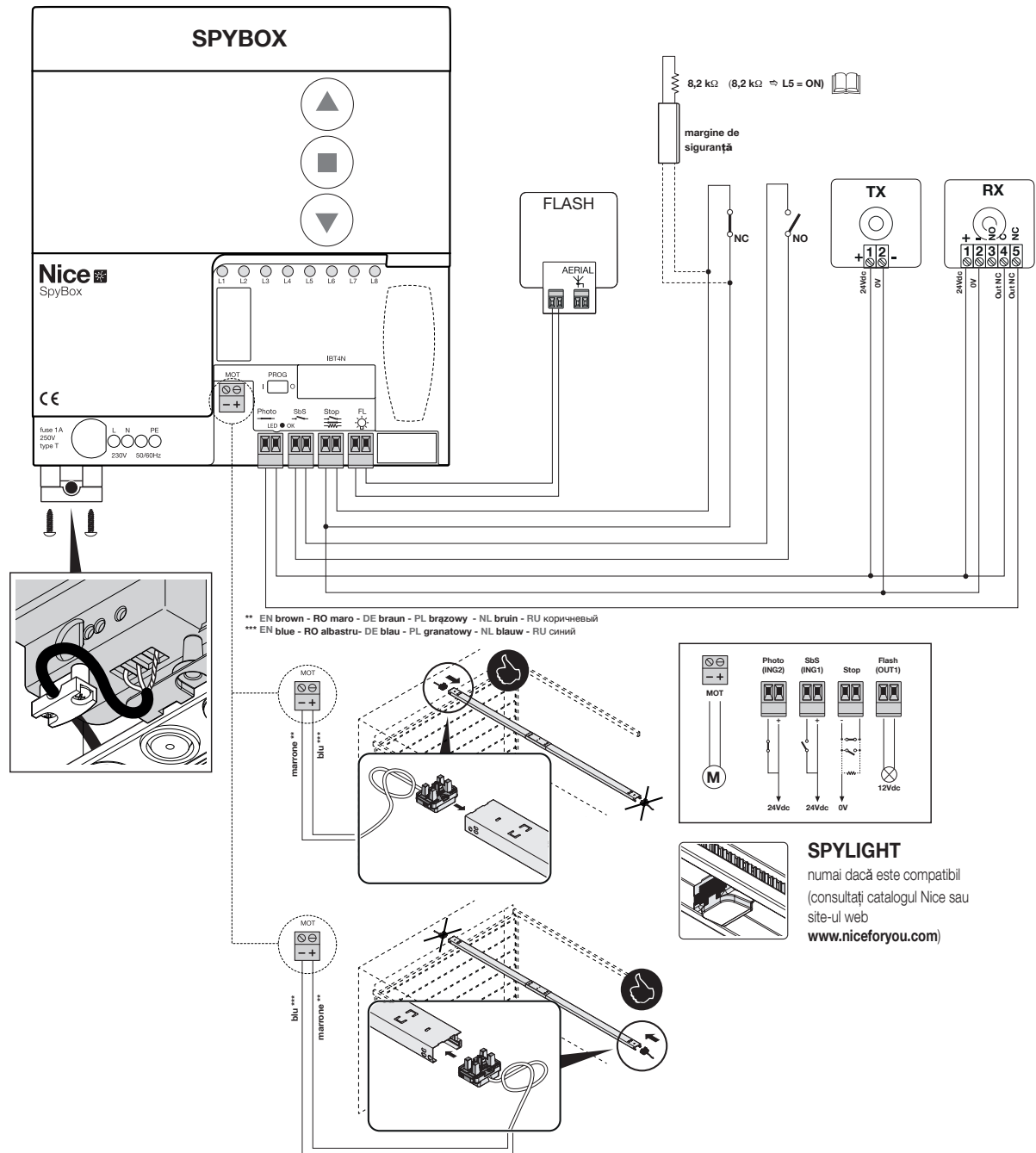
- 02.**
- 1 - montați suportul pe perete cu șuruburi speciale și dopuri de perete (nu sunt incluse: mm4 mm), unde trebuie fixată cutia unității de comandă2
 - atașați cutia la suport



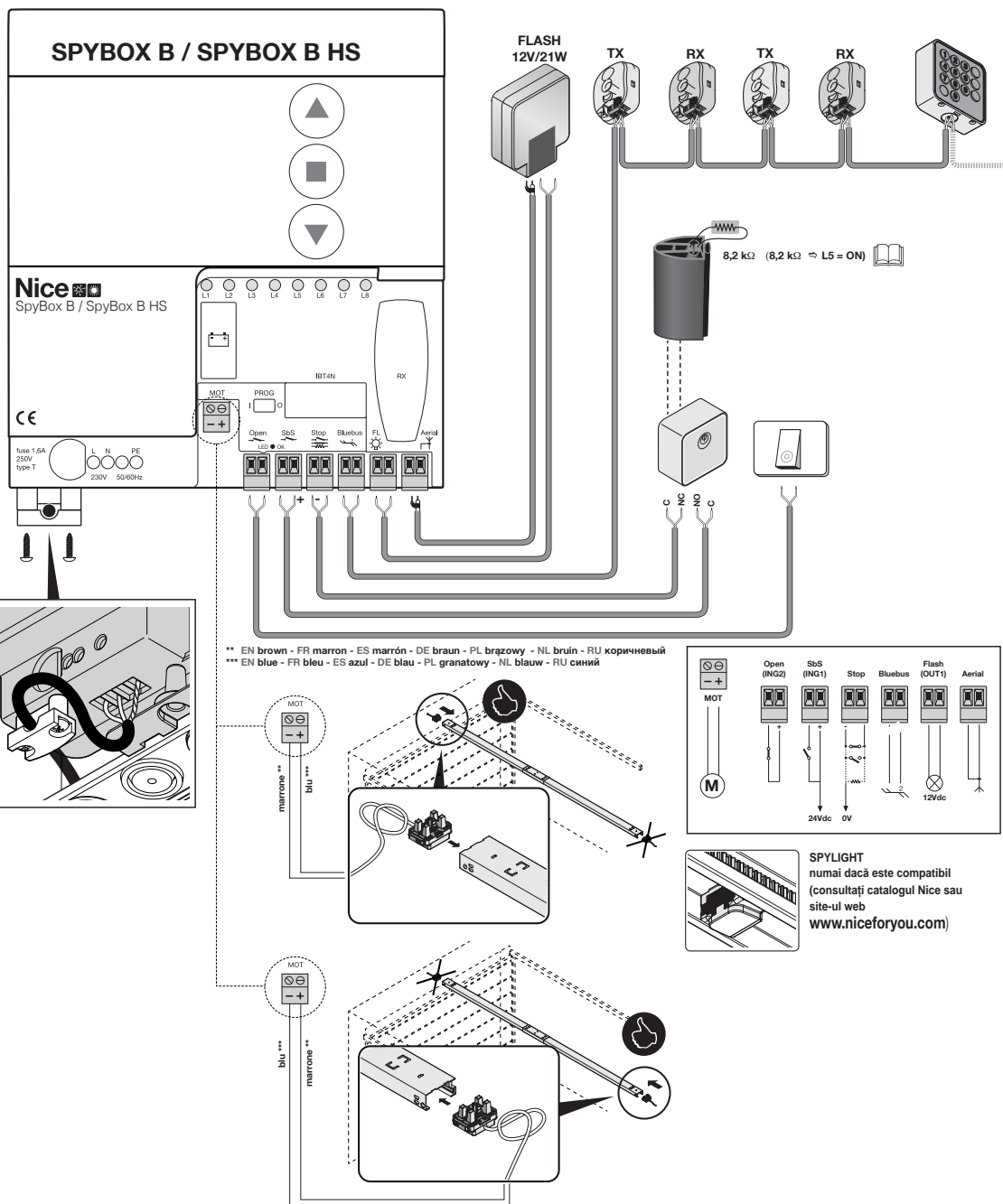
- 03.**
- 1 - marcați punctele pentru a atașa partea de jos a casetei
 - 2 - scoateți cutia din suport și puneți-o pe o parte
 - 3 - găuriți găurile cu burghiul 4 - atașați cutia la suport și fixați partea inferioară cu șuruburile speciale(5)



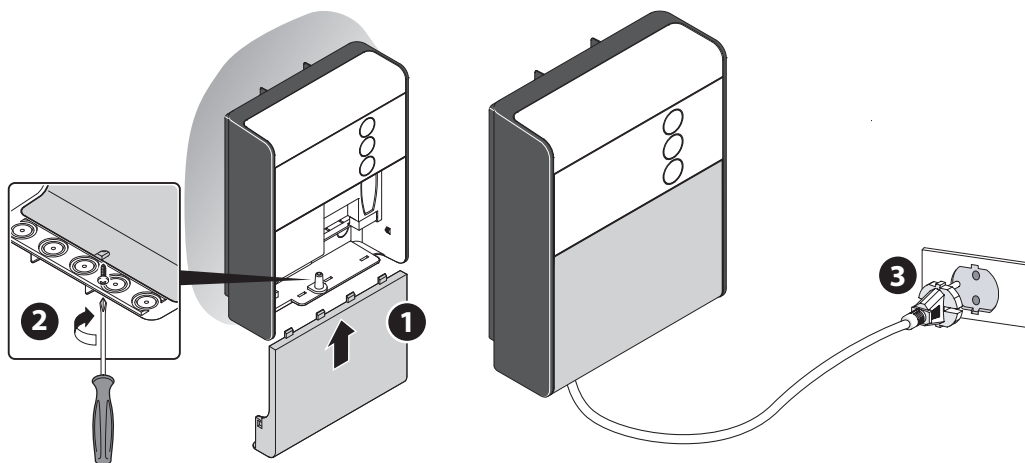
04. 1 - conectați cablurile de alimentare ale motorului și accesoriile (în funcție de modelul unității de comandă)
 2 - conectați cablul de alimentare



- Furnizați un dispozitiv de deconectare (nu este furnizat) în sursa de alimentare a rețelei centralei, cu o distanță de deschidere a contactului care permite deconectarea completă în condițiile dictate de categoria de supratensiune III
- Înainte de a interveni asupra sistemului (întreținere, curățare), deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare și de la orice baterii de rezervă



05. după programare, închideți capacul cu șurubul special



Pentru a instala accesoriile specificate, consultați manualele de instrucțiuni respective.

4 TESTARE ȘI PUNERE ÎN SERVICIU

Acestea sunt cele mai importante faze ale configurării automatizării pentru a asigura siguranța maximă a sistemului.

Acest lucru trebuie efectuat de personal calificat și cu experiență, care trebuie să se ocupe de stabilirea testelor necesare pentru a verifica soluțiile adoptate în ceea ce privește riscurile și de a verifica conformitatea sistemului cu standardele, legislația și reglementările aplicabile, în special toate cerințele standardului. 12445 care stabilește metodele de încercare pentru verificarea automatizărilor pentru uși și porți.

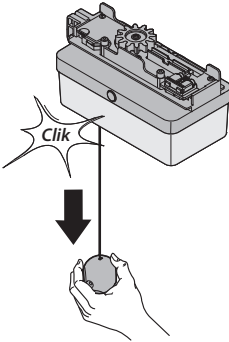
Orice echipament suplimentar trebuie testat separat pentru funcționare și interacțiune cu SPY: consultați manualele de utilizare respective.

4.1 - Testare

Procedura de testare poate fi efectuată și ca verificare periodică a dispozitivelor de automatizare. Fiecare componentă a sistemului (margini sensibile, fotocelule, oprire de urgență etc.) necesită o fază de testare specifică. Pentru a face acest lucru, urmați procedurile date în manualele de instrucțiuni.

Rulați configurarea unității de control.


Rulați testarea SPY după cum urmează:

01.	Asigurați-vă că toate specificațiile din capitolul „AVERTISMENTE” au fost respectate în totalitate.
02.	<p>Eliberați ușa garajului trăgând cablul de deblocare în jos și vedeți dacă puteți muta manual ușa garajului în deschidere și închidere cu o forță:</p> <ul style="list-style-type: none"> - utilizare privată = maxim 150 N - utilizare industrială / comercială = 260 N maximum
	
03.	Puneți căruciorul motorului înapoi.
04.	Folosind comutatorul cu cheie sau transmițătorul radio sau butoanele unității de comandă, testați deschiderea și închiderea ușii de garaj și asigurați-vă că se deplasează în direcția dorită.
05.	Testul trebuie efectuat de mai multe ori pentru a vă asigura că ușa garajului se mișcă lin, că nu există puncte de frecare excesivă și că nu există defecte în ansamblu sau reglaje.
06.	Verificați funcționarea corectă a tuturor dispozitivelor de siguranță din sistem (focelule, margini sensibile etc.): în special, când un dispozitiv este activat, LED-ul BlueBUS / OK de pe unitatea de comandă clipește de 2 ori rapid, confirmând că unitatea de control eveniment.
07.	<p>Verificați funcționarea fotocelulelor și orice interferență cu alte echipamente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - trece un dia. 5 cm lungime 30 cm cilindru de-a lungul axei optice, mai întâi aproape de TX, apoi aproape de RX 2 - verificați dacă fotocelulele se declanșează în orice stare, trecând de la activ la alarmă și înapoi 3 - verificați dacă declanșarea fotocelulei are ca rezultat răspunsul dorit al unității de comandă: de exemplu, când se declanșează în timpul unei curse de închidere, poarta schimbă direcția.
08.	<p>Dacă situațiile periculoase cauzate de mișcarea ușii de garaj au fost protejate prin limitarea forței de impact, utilizatorul trebuie să măsoare forța de impact în conformitate cu standardul EN 12445.</p> <p>Dacă reglarea „Vitezei” și controlul „Forței Motorului” sunt utilizate pentru a ajuta sistemul la reducerea forței de impact, încercați să găsiți reglajul care oferă cele mai bune rezultate.</p>

4.2 - Punere în funcțiune

Punerea în funcțiune poate avea loc numai după ce toate fazele de testare au fost încheiate cu succes (par. 4.1)

Punerea în funcțiune parțială sau „improvizată” este strict interzisă.


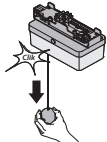

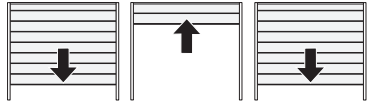


01.	Pregătiți și păstrați documentația tehnică pentru automatizare timp de cel puțin 10 ani. Aceasta trebuie să includă cel puțin: un desen asamblat al automatizării, o schemă de cablare, o analiză a pericolelor și soluțiilor adoptate, o declarație de conformitate a producătorului pentru toate dispozitivele instalate (pentru SPY utilizați declarația de conformitate CE anexată); o copie a manualului de instrucțiuni a sistemului de automatizare și a programului de întreținere.
02.	Postați o etichetă permanentă sau un semn lângă ușă în care sunt detaliate operațiunile de eliberare și manevrare manuală (consultați figurile din „Instrucțiuni și avertismente pentru utilizatorii motorului SPY”).
03.	<p>Postați o etichetă permanentă sau un semn lângă poarta care conține această imagine (înălțime minimă 60 mm):</p>
	
04.	Folosind comutatorul cu cheie sau transmițătorul radio sau butoanele unității de comandă, testați deschiderea și închiderea ușii de garaj și asigurați-vă că se deplasează în direcția dorită.
05.	Afișați o etichetă pe ușa garajului care să furnizeze cel puțin următoarele date: tipul automatizării, numele și adresa producătorului (persoana responsabilă de „punere în funcțiune”), numărul de serie, anul de fabricație și marca „CE”.

06.	Pregătiți declarația de conformitate a sistemului de automatizare și livrați-o proprietarului.
07.	Oferiți proprietarului manualul de utilizare (extragere).
08.	Pregătiți și oferiți proprietarului programul de întreținere.
09.	Reglarea forței este un aspect important de siguranță și trebuie făcută cu grijă de un tehnician expert. Important! - Reglările pentru a forța sarcini mai mari decât cele permise pot provoca rănirea persoanelor și animalelor sau deteriorarea lucrurilor. Reglați forța la valoarea minimă disponibilă pentru a permite detectarea rapidă și fiabilă a oricăror obstacole.
10.	Înainte de a pune în funcțiune poarta, informați proprietarul în scris cu privire la riscurile reziduale aferente.

5 PROGRAMARE

În acest manual, procedurile de programare sunt explicate cu utilizarea pictogramelor și semnificațiile acestora sunt date în următorul glosar:

SIMBOL	Descriere	Simbol	Descriere
	LED PORNIT		eliberați butoanele
	LED OPRIT		pe unitatea de control, selectați butonul OPEN
	LED care clipește rapid		pe unitatea de control, selectați butonul STOP (SET)
	LED care clipește foarte repede		pe unitatea de control, selectați butonul ÎNCHIS
	LED-ul clipește LUNG		pe unitatea de control, selectați butoanele DESCHIS + ÎNCHIS
	LED-ul clipește SCURT		pe unitatea de control, selectați butoanele DESCHIS + STOP (SET)
	indică tranziția între state		pe unitatea de control, selectați butoanele STOP (SET) + ÎNCHIS
	opriți rețeaua de alimentare		PROG = Locație implicită
	alimentarea cu energie electrică		deplasați selectorul PROG la stânga = poziție I
	așteaptă		mutați selectorul PROG în dreapta = poziție 0
	observă/ verifică		mutați selectorul PROG în dreapta = poziție
	în câteva secunde		faza de achiziție a dispozitivului
	apăsați și eliberați butonul		faza de achiziție a poziției
	apăsați și eliberați butoanele în același timp		faza de achiziție a emițătorului radio (Mod 2: comandă Step-by-Step)
	apăsați și eliberați un buton al emițătorului		deplasați ușa garajului în poziția la jumătate

	țineți apăsat un buton al emițătorului		eliberați și blocați motorul
	eliberați cheia emițătorului		închidere-deschidere-închidere
	apăsați și mențineți apăstate butoanele		sfârșitul procedurii




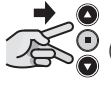

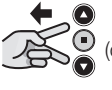


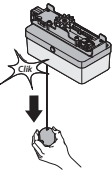
5.1 -Configurare rapidă a unității de control

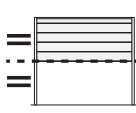
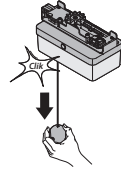
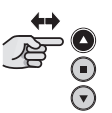

Funcția „Setare rapidă a unității de control” permite accelerarea punerii în funcțiune a motorului. Funcționează numai cu memorie virgină. După pâlpăirea inițială a LED-urilor, unitatea de control așteaptă achiziționarea dispozitivelor făcând L1 + L2 să pâlpăie încet. Unitatea de control rapid



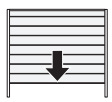
configurarea începe doar cu selectorul PROG din dreapta ()

















Dacă utilizați o margine sensibilă rezistivă din categoria B (conform EN13849-1, -2) pentru a limita forța de impact (conform CAT 2 și Nivelul de performanță C), trebuie să activați parametrul L5 (programarea nivel unu) și apoi să efectuați dispozitivul procedura de căutare.




Procedură de memorare

01.	02.		03.
		 (deschis+închis) 10 s	 =  (deschis+închis)   5 s 

04.	05.	06.	07.
			 (5-15 s)

⚠ PRECAUȚIE! - Dacă, în etapa următoare, prima manevră care trebuie efectuată este o manevră de deschidere, întrerupeți achiziția poziției și inversați - pe unitatea de comandă - conexiunile electrice de perterminalul motorului. Repetați procedura de la punctul 1.	08.
	  = 

09.		10.
      ÷ 5 s 	    ÷ 5 s 	
	 10 s  = 	11.

11.
 10 s  = 

5.2 - Configurare standard

Unitatea de control conține un selector și 3 butoane: acestea se comportă diferit în funcție de starea selectorului de programare.

Funcții cu selectorul PROG(mod. SPYBOX - SPYBOX B - SPYBOX B HS - SPYBOX B/V1)			
Funcționare în timpul programării Notă: LED-urile L1...L8 indică starea funcțiilor active ON: funcție activă OFF: funcție nu este activă CLIPIT: procedură ÎN CURS (e.g. L1+L2 = achiziție dispozitiv în curs)		Operațiune normală Notă: LED-urile L1 ... L8 rămân stinsef	
cheie	funcție	cheie	funcție
Deschis 	deplasează punctul de programare la stânga	Deschis 	comenzi și manevră de deschidere
STOP 	- accesează faza de programare - modifică parametrul	STOP 	- oprește manevra curentă - cu motorul staționar, inversează starea luminii de curtoazie
Închis 	deplasează punctul de programare spre dreapta	Închis 	comandă o manevră de închidere

⚠ PRECAUȚIE! -Cu selectorul setat la stânga (prin urmare, în modul de programare), nu poate fi transmisă nicio comandă de mișcare motorului. Pentru a deplasa motorul, deplasați selectorul înapoi la dreapta (modul de funcționare normală).

5.3 - Achiziționarea dispozitivului

După conectarea sursei de alimentare, dacă nu ați executat configurarea rapidă (secțiunea 5.1), este necesar să efectuați achiziția dispozitivelor conectate la intrarea STOP (indicată prin clipește LED-urile L1 și L2).

Dacă utilizați o margine sensibilă rezistivă din categoria B (conform EN13849-1, -2) pentru a limita forța de impact (conform CAT 2 și Nivelul de performanță C), trebuie să activați parametrul L5 (programarea nivel unu) și apoi să efectuați căutarea dispozitivului procedură.

⚠ Precauție! -În timpul acestei proceduri, unitatea de control comută relele interne pentru a rula câteva teste funcționale.

⚠ Precauție! - Faza de achiziție a dispozitivului trebuie efectuată chiar dacă nu există niciun dispozitiv conectat.

01.	02.	03.
	(Deschis + STOP) 3 s = L1 + L2	Achiziția memorează starea intrării ALT

5.4 - Achiziționarea de poziții de deschidere și închidere

După achiziționarea dispozitivelor (secțiunea 6.2) este necesar să permiteți unității de comandă să recunoască pozițiile de deschidere și închidere ale porții de garaj.

În această fază, se măsoară lungimea cursei ușii de garaj, de la opritorul mecanic de închidere până la opritorul mecanic de deschidere.

⚠ PRECAUȚIE! -Dacă prima manevră care trebuie efectuată este o manevră de deschidere, întrerupeți procedura și inversați - pe unitatea de comandă - conexiunile electrice de pe terminalul motorului. Repetați procedura de la punctul 1.

01.	02.	03.	04.
	(STOP + Închidere) 3 s = L3 + L4	Începeți manevrele: închideți, deschideți și închideți. În această secvență, pozițiile sunt memorate	






5.5 -Ștergerea parametrilor de memorie

01.	02.	03.	04.
	(Deschis + Închis) 3 s	L1 = (Deschis + Închis)	Începeți să ștergeți toată memoria cu excepția codurilor radio (secțiunea 6.5)

5.6 - Deletion of radio codes memory

01.	02.	03.	04.
	(Deschis + Închis) 6 s	L2 → = (Deschis+Închis)	Începeți să ștergeți toate codurile radio din memorie

5.7 - Ștergerea memoriei totale

01.	02.	03.	04.
	 (Deschis+Închis) 10 s	L3  =  (Deschis+Închis)	 Începeți să ștergeți toată memoria, inclusiv codurile radio

5.8 - Programarea parametrilor (ON-OFF)

⚠ IMPORTANT! - Procedurile de modificare a parametrilor trebuie finalizate în maximum 10 secunde de la începutul execuției: prin urmare, trebuie mai întâi să citiți legenda conținută în paragrafele următoare și apoi să continuați.



În timpul funcționării normale, cu alte cuvinte, când unitatea de comandă nu este în modul „programare parametri”, LED-urile „L1 ... L8” sunt întotdeauna oprite. Când utilizatorul intră în modul de programare, LED-urile „L1 ... L8” indică starea funcției respective; de exemplu, „L1” este aprins când funcția „Închidere automată” este activată

5.8.1 - Parametrii de nivel 1

Tabel 4 – Parametrii de nivel 1		
LED	Funcții	Descriere
L1	Închidere automată	Rulați închiderea automată a ușii de garaj atunci când este deschisă, după ce a trecut timpul de pauză programat
L2	Închideți după fotografie	Rulați închiderea ușii garajului numai după ce tranzitul a fost finalizat. Atenție! - Trebuie să fi efectuat instalarea fotocelulelor
L3	Închidere	După pornirea unității de comandă, începe o manevră de închidere precedată de 3 sec. de pre-flushing
L4	Așteptare	Această funcție reduce consumul de energie: după 1 minut de la sfârșitul manevrei, unitatea de control oprește ieșirea și emițătoarele fotocelulei BlueBUS. Pentru utilizarea cu sistemul Solemyo trebuie să activați modul „Stand by - all” folosind programatorul View
L5	STOP 8K2	Rulați un test al marginii sensibile 8K2 la începutul fiecărei manevre. Activați funcția, apoi achiziționați dispozitivele cu marginea 8K2 conectată.
L6	Blocați butonul OPEN și CLOSE	Dezactivează funcționarea butoanelor OPEN și CLOSE de pe capacul cutiei, când comutatorul este în poziția 0
L7	Memorarea blocării transmițătorului	Împiedică memorarea emițătorilor noi pe receptorul radio intern
L8	Dezactivează receptorul radio intern	Dezactivează funcționarea receptorului radio intern: nu veți putea comanda unitatea de control prin intermediul transmițătoarelor memorate în receptorul radio intern

Procedura de programare nivel 1

01.	02.	03.	04.	05.
	 (SET) 3 s	L1  =  (SET)	 selectează funcția dorită (LED: L1 ...L8) folosește butoanele deschis sau închis	 (SET) pentru a schimba starea funcției
				 = OFF  = ON

06.
 10 s = ieșire din program 

5.8.2 - Parametrii de nivel 2 (PARAMETRI REGLABILI)

Tabel 5 – Parametrii de nivel 2			
Introducere LED	Parametru	Nivel	Valoare
Notă: parametrii cu fundal gri sunt setări din fabrică			
L1	Pauză timp	L1	10s
		L2	20s
		L3	40s
		L4	60s
		L5	80s
		L6	120s
		L7	160s
		L8	200s

L2	Moduri de operare	L1	SbS: deschis - stop - închis - stop	
		L2	SbS: deschs - stop - închis - stop	
		L3	SbS: deschis - închis - deschis - închis	
		L4	Bloc	
		L5	Așteaptă-aleargă	
		L6	Mod industrial	
		L7	-	
		L8	-	
L3	Viteza motorului	L1	Viteză 1 - 30% scăzut	
		L2	Viteză 2 - 50%	
		L3	Viteză 3 - 75%	
		L4	Viteză 4 - 100% Înalt	
		L5	Deschidere V3 - Închidere V1	
		L6	Deschidere V3 - Închidere V2	
		L7	Deschidere V4 - Închidere V2	
		L8	Deschidere V4 - Închidere V3	
L4	leșire bliț	L1	Indicator deschis ușă garajr	
		L2	Activ dacă ușa garajului este închisă	
		L3	Activ dacă ușa garajului este deschisă	
		L4	Lumină intermitentă (12V)	
		L5	Lumină intermitentă (24V)	
		L6	Bloc electric	
		L7	Ventuză	
		L8	Canal radio 2	
L5	Forță motor Nivel 0% = scăzut Nivel 100% =înalt	L1	OP nivel 25%	CL nivel 25%
		L2	OP nivel 50%	CL nivel 50%
		L3	OP nivel 75%	CL nivel 75%
		L4	OP nivel 100%	CL nivel 100%
		L5	OP nivel 75%	CL nivel 25%
		L6	OP nivel 75%	CL nivel 50%
		L7	OP nivel 100%	CL nivel 50%
		L8	OP nivel 100%	CL nivel 75%
L6	Sensibilitate motor scăzut = mai multă putere ridicat = puțină putere	L1	Dezactivat	
		L2	OP nivel 60%	CL nivel 60%
		L3	OP nivel 60%	CL nivel 70%
		L4	OP nivel 60%	CL nivel 80%
		L5	OP nivel 60%	CL nivel 90%
		L6	OP nivel 70%	CL nivel 70%
		L7	OP nivel 70%	CL nivel 80%
		L8	OP nivel 70%	CL nivel 90%
L7	INP2	L1	SbS (Nu)	
		L2	Deschis (Nu) (SPYBOX B)	
		L3	Închis (Nu)	
		L4	Parțial deschis 1 (Nu)	
		L5	STOP (NC)	
		L6	Poză (lucrează în închidere – NC) (SPYBOX)	
		L7	Poză1 (lucrează la deschidere și închidere– NC)	
		L8	Poză2 (lucrează la deschidere – NC)	

Atenție!: Pentru „Gestionare radio” (LED L8) după selectarea nivelului (L1 ... L8):









⚠ în această fază sunt disponibile 10 s pentru fiecare emițător care trebuie memorat

L8	Managementul radio	L1	Memorați codul în modul 1
		L2	Memorați codul în modul 2 - cmd SbS
		L3	Memorați codul în modul 2 - cmd OP PART
		L4	Memorați codul în modul 2 - cmd OP
		L5	Memorați codul în modul 2- cmd CL
		L6	Memorați codul în modul 2 - cmd STOP
		L7	Memorați codul în modul 2- cmd lumină de curtoazie
		L8	Ștergeți un singur cod

Procedura de programare nivelul 2

01.	02.	03.	04.	05.
	 (SET) 3 s	 L1 =  (SET)	 pentru a selecta funcția dorită (LED: L1 ... L8) utilizați butonul DESCHIS sau ÎNCHIS	 până la finalizarea etapelor 06 și 07 (SET)

06.	07.	08.	09.
 3 s =  (led L1...L8)	 pentru a selecta funcția dorită (LED: L1 ... L8) utilizați butonul DESCHIS sau ÎNCHIS	 (SET)	 10 s = ieșire din progr. sau 

5.9 -Receptor radio

Pentru telecomandă, unitatea de control încorporează un receptor radio cu frecvență de 433,92 MHz și codificare FLOR. Fiecare emițător radio este recunoscut de receptorul radio prin intermediul unui „cod” diferit de orice alt emițător: trebuie să rulați memorarea emițătorilor pentru a pregăti receptorul să recunoască fiecare emițător.

Există două tipuri de memorare: modul 1 și modul 2.

- Modul 1 (vezi L8 - Tablu 5):
atribuie automat comenzile indicate în tabelul 6 tastelor emițătorului.

Transmitter key	Command
1	SbS
2	Parțial deschis
3	Deschis
4	Închis

Fiecare emițător este memorat într-un singur pas, cu toate tastele

programat: nu contează ce tastă este apăsată. (O secțiune de memorie este ocupată pentru fiecare transmițător memorat) .N.B .: când este memorat în modul 1, un transmițător poate controla o singură automatizare.

atribuie liber o comandă dintre cele enumerate în tabelul 7.

Pentru fiecare fază, o singură cheie este memorat (cel apăsat în timpul memorare). (O secțiune de memorie este ocupată pentru fiecare tastă).

▲IMPORTANT! -Procedurile de memorare pot fi executate în maximum 10 secunde: trebuie să citiți instrucțiunile din secțiunile (5.10 etc.) de mai jos și apoi să continuați.

- Modul 2 (vezi L8 - Tabel 5):

LED Intrare	Parametri	Nivel	Valoare
L8	Radio management	L1	Memorizare cod în mod 1
		L2	Memorizare cod în mod 2 – cmd SbS
		L3	Memorizare cod în mod 2 – cmd OP PART
		L4	Memorizare cod în mod 2 – cmd OP
		L5	Memorizare co în mod 2 – cmd CL
		L6	Memorizare cod în mod 2 – cmd STOP
		L7	Memorizare cod în mod 2 – cmd Lumină de curtoazie

5.10 -Diagnosticare radio în timpul memorării sau ștergerii emițătoarelor radio






În timpul memorării sau ștergerii emițătoarelor, LED-ul verde clipește rapid. LED-urile roșii de programare pot efectua următoarele forme de intermitent:

Tabel 8	
Memorizare	Ștergere
1 clipește lent: emițătorul deja memorat	1 flash lent: codul nu a fost găsit în memorie
3 clipește lent: emițătorul memorat cu succes	5 clipe rapid: cod șters
8 clipește lent: memoria plină	
2 clipe rapid: memoria blocată	

5.11 - Memorare la distanță


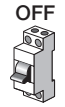

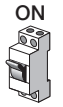



Este posibil să memorați un nou transmisiător fără a fi nevoie să accesați programarea. Trebuie să aveți un transmisiător memorat anterior (vechi). Noul transmisiător va fi memorat cu aceleași caracteristici ca și cel vechi.





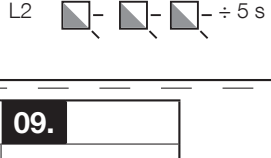




Procedura este după cum urmează: cu motorul oprit, stați aproape de unitatea de comandă

01.	02.	03.
Transmițător nou  8 s	Transmițătorul vechi deja memorat  2 s  2 s  2 s	Transmițător nou  5 s
Atenție! - Dacă începeți o manevră, trebuie să repetați procedura de la punctul 01		
Dacă procedura a reușit, noul transmisiător este memorat (poate începe o manevră).		

5.12 -Configurare radio rapidă

Pentru a accelera memorarea unei noi comenzi radio, este disponibilă o procedură rapidă care permite asocierea unui singur buton ca SbScomand în modul 2. Această procedură poate fi utilizată doar la pornire.

01.	02.	03.	04.	05.	06.
	OFF 	 (SET)	ON 	 (SET) 3 s	L1  =  (SET)

07.	08.	09.
  ÷ 5 s 	  ÷ 5 s 	 10 s  = 

5.13 -Receptor radio extern(doar SPYBOX B)

Unitatea de control SPYBOX B are un conector disponibil care vă permite să utilizați un receptor radio opțional (SMXI, SMXIS, OXI).

5.13.1 - Memorizarea emițătoarelor radio

• Folosind un receptor:

odată cu memorarea emițătorului în modul 1 (vezi manualul receptorului) butoanele emițătorului sunt asociate cu comenzile de pe unitatea de control după cum urmează:

Cheie	Comandă
N° 1	Pas-cu-pas
N° 2	Parțial deschis
N° 3	Deschis
N° 4	Închis

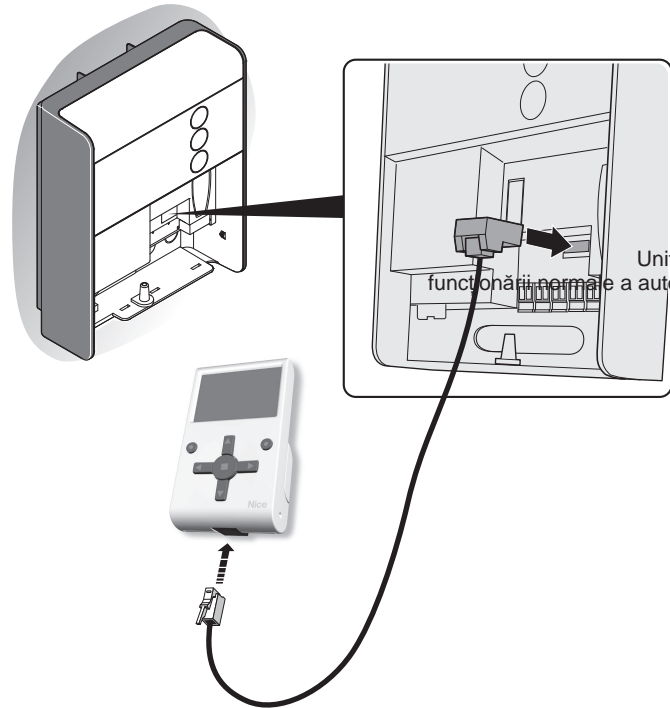
• Utilizarea unui receptor OXI:

odată cu memorarea transmițătorului în modul 2 (vezi manualul receptorului), fiecare buton de pe transmițător poate fi asociat cu una dintre următoarele comenzi de pe unitatea de control:

Cheie	Comandă
N° 1	Pas-cu-pas
N° 2	Deschis parțial 1
N° 3	Deschis
N° 4	Închis
N° 5	Stop
N° 6	Condominiu pas cu pas
N° 7	Prioritate înaltă pas cu pas
N° 8	Eliberați și deschideți
N° 9	Eliberați și închideți
N° 10	Automatizare deschidere și blocare
N° 11	Automatizare închidere și blocare
N° 12	Automatizarea blocării
N° 13	Eliberarea automatizării
N° 14	Timer Lumină de curtoazie
N° 15	Lumină de curtoazie On-Off

6.1 - Conectarea unui Oview

Puteți conecta unitatea de programare Oview la unitatea de control, prin interfața IBT4N printr-un cablu de magistrală cu 4 fire de electricitate în interior.

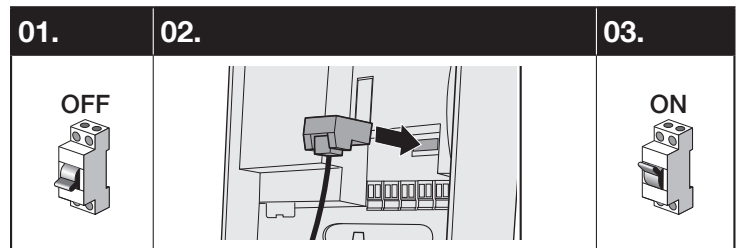


Această unitate permite programarea rapidă și completă a funcțiilor, ajustarea parametrilor, actualizări de firmware, diagnosticare pentru detectarea defecțiunilor și întreținere periodică.

Oview poate fi utilizat la o distanță de până la 100 m de unitatea de control. Dacă mai multe unități de control sunt conectate în rețea între ele într-o rețea BusT4, conectând Oview la una dintre ele, puteți vizualiza pe desktop toate unitățile de control conectate în rețea (până la maximum 16 unități).

Unitatea Oview poate fi lăsată, de asemenea, conectată la unitatea de control în timpul funcționării normale a automatizării, astfel încât utilizatorul să poată trimite comenzi utilizând un meniu specific.

Mai mult, dacă unitatea de control are un receptor radio de tip OXI, Oview vă permite să accesați parametrii memorati pe acest receptor.



Informații suplimentare sunt disponibile în manualul de instrucțiuni al unității Oview și în „SPY - Funcții programabile folosind programatorul Oview”, disponibil și pe www.niceforyou.com.

6.2 - Adăugarea sau eliminarea dispozitivelor BlueBUS (doar SPYBOX B și SPYBOX B HS)

În unitatea de control SPYBOX B puteți oricând să adăugați dispozitive noi conectate la BlueBus și să opriți sau să ștergeți altele care sunt deja prezente: consultați secțiunea 5.3.

Intrare Bluebus

Sistemul BlueBus vă permite să conectați dispozitive compatibile folosind doar două fire care transportă atât sursa de alimentare, cât și semnalele de comunicație.

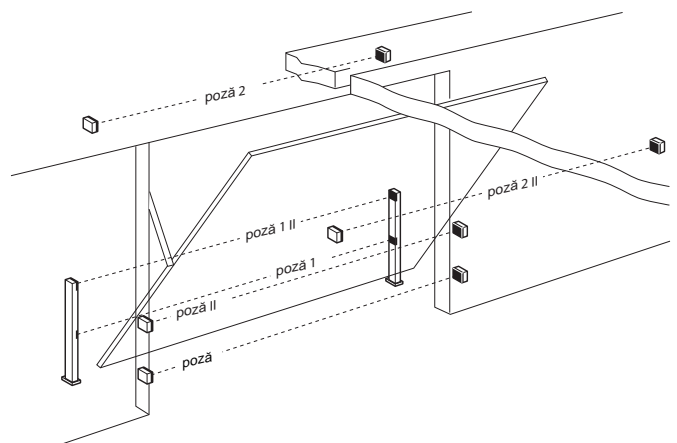
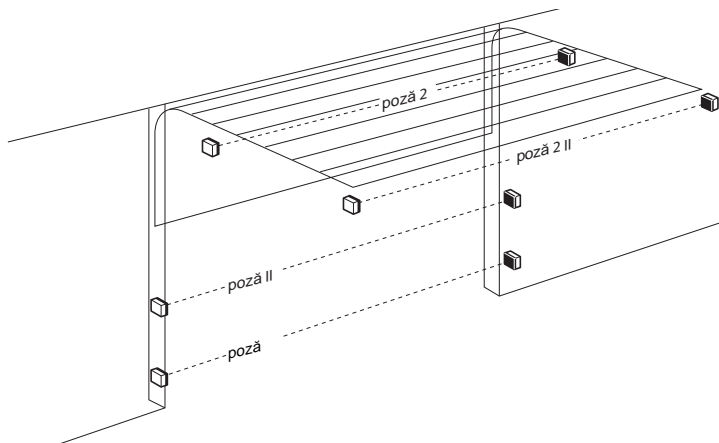
Toate dispozitivele sunt conectate în paralel pe aceleași 2 fire Bluebus și nu este necesar să se respecte polaritatea. Fiecare dispozitiv este recunoscut individual, deoarece în timpul instalării i se atribuie o adresă unică. Puteți conecta fotocelule, dispozitive de siguranță, dispozitive de control, cum ar fi tastaturi și cititoare de carduri transpondere, lumini de semnalizare etc. la Bluebussystem. În timpul fazei de achiziție a dispozitivului, unitatea de control le recunoaște individual și poate detecta cu extremă siguranță orice anomalie.

⚠ Când un dispozitiv conectat la Bluebus este adăugat sau eliminat, trebuie să efectuați faza de achiziție a dispozitivului (secțiunea 5.3).










Fotocelule

Sistemul Bluebus permite unității de control să recunoască fotocelulele, prin ajustarea adresării jumperilor (Tabelul 9) și vă permite să alocați valoarea corectă a funcției de „detectare a obstacolelor”.

Operația de adresare trebuie efectuată atât pe TX, cât și pe RX, setând jumperii în același mod și asigurându-vă că nu există alte perechi de fotocelule cu aceeași adresă. Fotocelulele pot fi instalate așa cum se arată în figurile de mai jos



Tabel 9

Fotocelule	Săritor	
POZĂ	Fotocelule h = 50 activare în timpul închiderii (inversează la „deschis’)	
POZĂ II	Fotocelule h = 100 activare în timpul închiderii (inversează la „deschis’)	
POZĂ 1	Fotocelule h = 50 activare în timpul închiderii (oprire temporară și inversează la „deschis’)	
POZĂ 1 II	Fotocelule h = 100 activare în timpul închiderii (oprire temporară și inversează la „deschis’)	
POZĂ 2	Fotocelula cu activare în timpul deschiderii (oprește manevra)	
POZĂ 2 II	Fotocelula cu activare în timpul deschiderii (oprește manevra)	
POZĂ 3	Fotocelula unică cu activare în timpul deschiderii și închiderii (oprire temporară și inversare în ‘deschis’)	
FA1	Fotocelula pentru deschiderea comenzii (tăiați jumperul A din spatele cardurilor TX și RX)	
FA2	Fotocelula pentru deschiderea comenzii (tăiați jumperul A din spatele cardurilor TX și RX)	

⚠ IMPORTANT! - După instalarea sau îndepărtarea fotocelulelor, trebuie să efectuați faza de achiziție a dispozitivului (secțiunea 5.3)

Notă: puteți conecta 2 fotocelule la intrarea Bluebus, cu funcțiile de comandă 'FA1 open' și 'FA2 open' (este necesar să tăiați jumperul A din spatele cardurilor TX și RX). Când intervin aceste fotocelule, unitatea de comandă comandă o manevră de deschidere. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de instrucțiuni pentru fotocelule.

6.3 - STOP conexiune de intrare

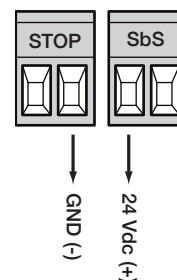
Intrarea Stop determină oprirea imediată a manevrei, urmată de o scurtă inversare. La această intrare pot fi conectate dispozitive cu tipuri de contact normal deschis (NO), normal închis (NC) sau dispozitive cu o rezistență constantă de 8,2 KΩ (cum ar fi marginile sensibile). În timpul fazei de achiziție a dispozitivului, unitatea de control recunoaște tipul de dispozitiv conectat la intrarea Stop și ulterior, în timpul utilizării normale a automatizării, unitatea de comandă un Stop când simte o schimbare în raport cu situația dobândită.

⚠ ATENȚIE! - Dacă doriți să asigurați siguranța categoriei 3 cu defecțiuni conform EN 954-1, trebuie să utilizați numai dispozitivele cu ieșire de rezistență constantă de 8,2 KΩ.

Dacă se utilizează conexiunea cu rezistență constantă de 8,2 KΩ, puteți programa un test al dispozitivului, la începutul fiecărei manevre. Pentru a activa modul 8K2test, trebuie să activați parametrul L5 în meniul de nivel 1.

6.4 -Alimentare pentru dispozitive externe

Dacă doriți să alimentați dispozitive externe (cititor de proximitate pentru carduri transponder sau lumina de fundal a unui selector de chei) puteți conecta dispozitivul la unitatea de control a produsului așa cum se arată în figura din lateral. Tensiunea sursei de alimentare este 30V DC + 5% până la -20% cu un curent maxim disponibil de 100 mA.



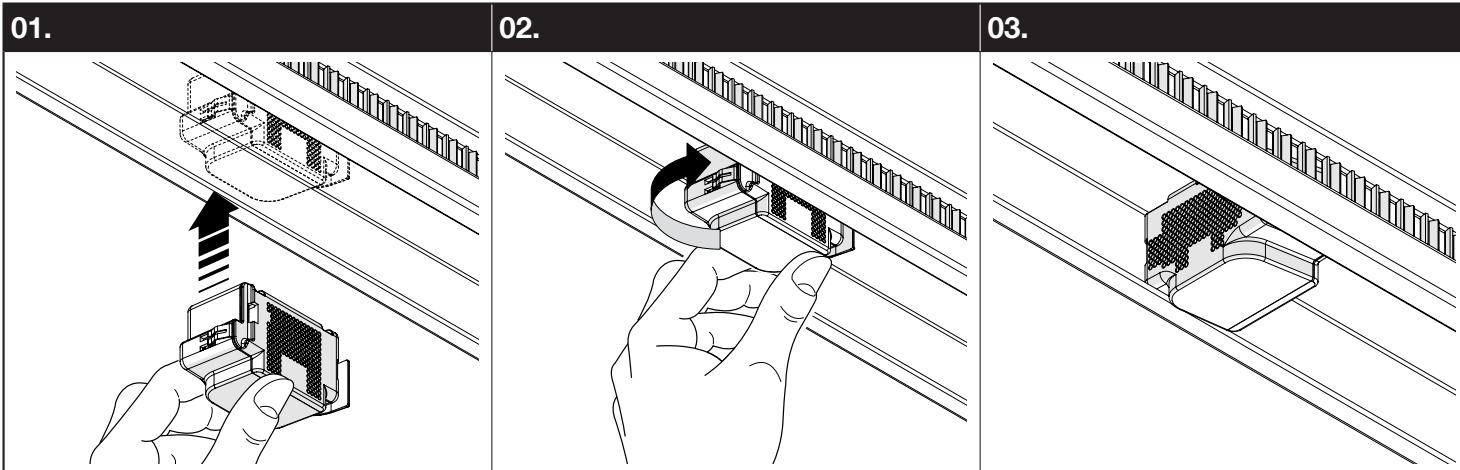
6.5 - Spylight

Modulul Spylight este noul model de lumină care poate fi folosit ca lumină de curtoazie prin instalarea acestuia direct în șinele SPYRAIL. Se pot instala maximum 2 lumini Spy pe aceeași șină, fiind totuși foarte atent la poziționarea modulelor: fiecare Spylight individual TREBUIE să fie poziționat în afara cursei utile a căruciorului, cu alte cuvinte, dincolo de întrerupătorul de limită de oprire

SPYLIGHT este proiectat să rămână aprins pe întreaga durată a manevrei: când aceasta se termină, lumina va rămâne aprinsă pentru un timp egal cu valoarea setată în parametrul 'Courtesy Light Time' (valoare implicită: 60 de secunde).Cu motorul staționar, Lumina de curtoazie poate fi pornită sau oprită apăsând butonul STOP sau prin programatorul Oview: pentru fiecare comandă primită, starea luminii va fi inversată.Timpul maxim disponibil pentru iluminarea luminii de curtoazie este de 4 minute, după care lumina se va stinge automat.

⚠ IMPORTANT! - Ori de câte ori este adăugat sau eliminat un SPYLIGHT, este obligatoriu să rulați procedura de achiziție a dispozitivului (Paragraful 5.3):

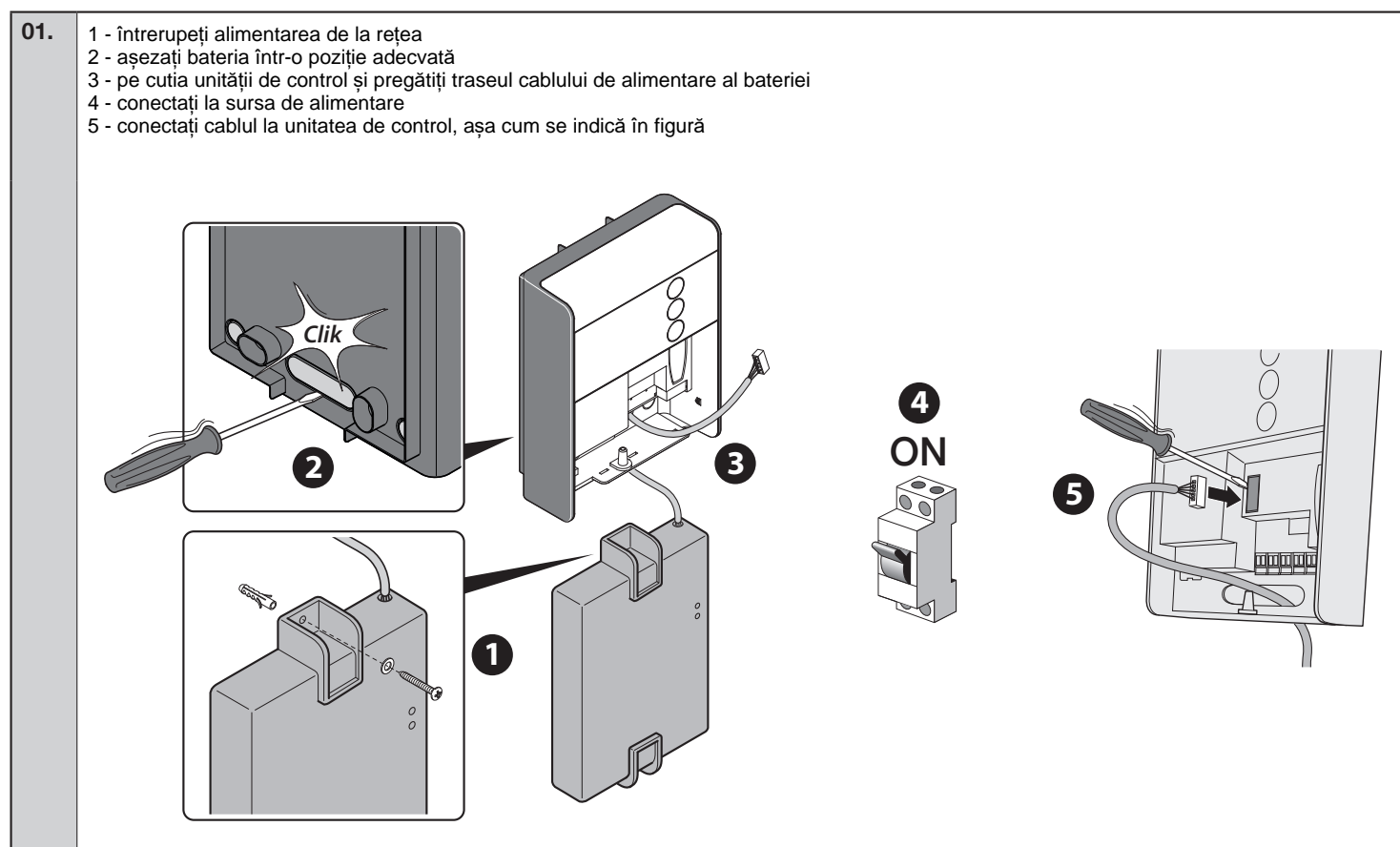
- Este foarte recomandabil să transmiteți comenzi de mișcare fără a fi executat mai întâi această procedură.
- SPYLIGHT re-propune toate semnalele de anomalie reprezentate în unitatea de control prin lumina de curtoazie internă și LED BlueBus. La sfârșitul reprezentării, luminile SPYLIGHT se vor stinge automat.



6.6 - Baterie de rezervă model PS324 (doar pentru SPYBOX B și SPYBOXB HS)

În cazul întreruperii alimentării la rețea, SPYBOX B este proiectat pentru a fi alimentat de bateria de rezervă model PS324. Pentru a efectua instalarea și conectarea bateriei, procedați după cum urmează:

⚠ ATENȚIE! - Bateria de rezervă trebuie conectată la unitatea de control numai după finalizarea tuturor fazelor de instalare și programare, deoarece bateria este o sursă de alimentare de urgență.



6.7 - Sistem Solemyo (doar pentru SPYBOX B)

SPYBOX B este proiectat pentru a fi alimentat cu sistemul de alimentare fotovoltaică 'Solemyo'. Pentru conectarea la unitatea de control, trebuie să utilizați mufa bateriei de rezervă.

⚠ IMPORTANT! - Când SPYBOX B este alimentat de sistemul „Solemyo”, **NU TREBUIE SĂ FIE ALIMENTAT de la rețeaua electrică în același timp.**

SPY va efectua un număr maxim de operații pe zi, în funcție de cantitatea de energie solară disponibilă în locația de instalare și de perioada anului.

Notă - Înainte de instalare, este important să verificați în manualul de instrucțiuni Solemyo dacă numărul maxim de manevre posibile este compatibil cu utilizarea intenționată.

Avertisment - Pentru a avea o performanță eficientă de la „Solemyo”, funcția „Stand-by - All” de pe unitatea de control trebuie să fie **ACTIVATĂ**: această funcție poate fi activată numai folosind programatorul Oview.

6.8 -Dispozitiv de siguranță pentru ușa pietonală

Tabloul electric de pe motor are un terminal pentru conectarea unui dispozitiv de siguranță pentru poarta pietonală (microîntrerupător închis în mod normal - NC) care oprește motorul dacă ușa pietonală rămâne deschisă.

IMPORTANT! - Folosiți numai contacte cu curent de declanșare de cel puțin 10 A.

Cablul de conectare trebuie să fie:

Lungime = maxim 3 m

Secțiune = 1 mm² minim (diametrul orificiului de traseu al cablului pe caruciorul motorului este de 6,5 mm)

Pentru conexiune, urmați instrucțiunile de mai jos.

01.

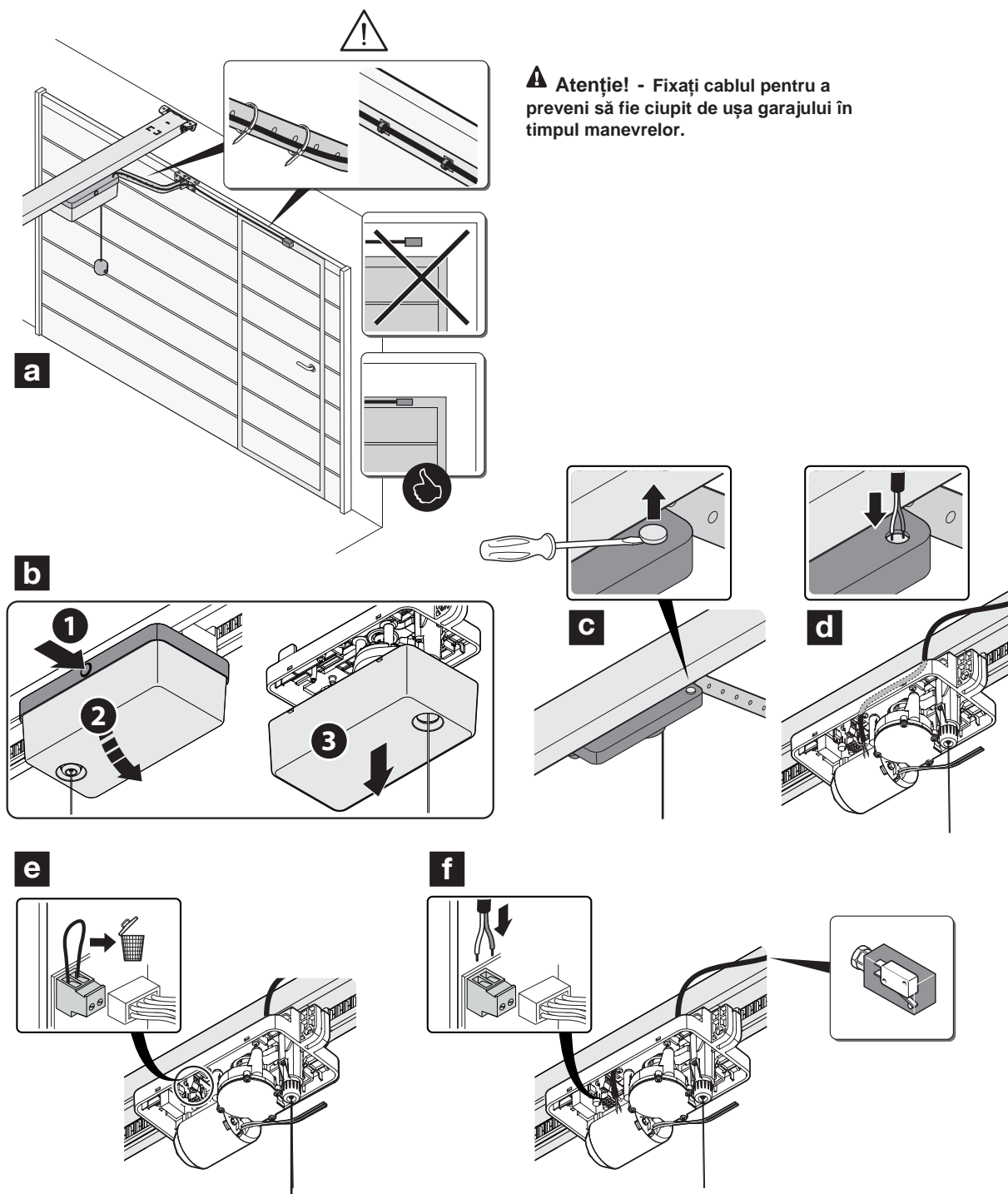
a - conectați dispozitivul de siguranță (consultați manualul de instrucțiuni)

b - scoateți capacul căruciorului motor

c - scoateți învelișul de protecție al orificiului de pe căruciorul motor utilizat pentru trecerea cablului - trageți cablul prin orificiu și poziționați-l lângă marginea căruciorului până la terminal (1-2)

e - scoateți jumperul de pe terminal

f - conectați cele două fire la terminal



6.9 -Funcția „Mută oricum”

Dacă unul sau mai multe dispozitive de siguranță nu funcționează corect sau nu funcționează, această caracteristică vă permite să controlați motorul în modul „Țineți în funcțiune”, la fel (pentru detalii consultați capitolul „Manual de utilizare”).

6.10 - Diagnostic


Unele dispozitive afișează mesaje pentru a identifica starea și defecțiunile acestora.

6.10.1 -Semnalele unității de control

LED-urile verzi și roșii de pe unitatea de comandă produc semnale speciale pentru a raporta funcționarea normală și orice anomalii.

Tabelul 10 prezintă semnalele:

Tabel 10		
LED OK /BB	Cauze	Soluție
Off	Vinî	- Verificați prezența sursei de alimentare; verificați dacă siguranțele nu sunt arse: în acest caz, identificați cauza defecțiunii și apoi înlocuiți-le cu versiuni cu aceeași specificații. - Verificați dacă există cabluri scurtcircuitate. - Verificați dacă decuplarea termică a unității de control sa declanșat și opriți-o. Așteptați 1 minut și verificați dacă pornește din nou.
mai mult de 20 de secunde.	Vină	A apărut o defecțiune gravă; încercați să opriți unitatea de control timp de 20-30 de secunde; dacă starea persistă, înseamnă că există o defecțiune și placa de circuit trebuie înlocuită.
lumină intermitentă	Ok	Funcționarea normală a unității de control.
Dublu flash	Starea intrărilor s-a schimbat	Acest lucru este normal atunci când există o modificare a uneia dintre intrări: SbS, STOP, DESCHIS, ÎNCHIS, declanșarea foto-celulelor sau transmițătorul radio este utilizat sau comutatorul PROG este PORNIT.
Seria de fluier cu pauză	Diagnostic	Acesta corespunde luminii intermitente sau semnalului de curtoazie (vezi Tabel 9).

Descrierea LED-urilor de programare cu selectorul PROG poziționat în stănga 

L1 LED	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Închiderea automată” nu este activă.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică „Închiderea automată” este activă.
Clipire lentă	<ul style="list-style-type: none">• Programare funcție în curs.• Dacă clipește împreună cu L2, înseamnă că utilizatorul trebuie să efectueze faza de achiziție a dispozitivului (vezi secțiunea 5.3).
L2 LED	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică „Închidere după fotografie” nu este activ.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică „Închidere după fotografie” este activ.
Clipire lentă	<ul style="list-style-type: none">• Programare funcție în curs.• Dacă clipește împreună cu L1, înseamnă că utilizatorul trebuie să efectueze faza de achiziție a dispozitivului (vezi secțiunea 5.3).
L3 LED	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Închide întotdeauna” nu este activ.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Închide întotdeauna” este activ.
Clipire lentă	<ul style="list-style-type: none">• Programare funcție în curs.• Dacă clipește împreună cu LED-ul L4, utilizatorul trebuie să ruleze faza de învățare a pozițiilor de deschidere și închidere (secțiune 5.4).
LED L4	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Standby” nu este activ.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Standby” este activ.
Clipire lentă	<ul style="list-style-type: none">• Programare funcție în curs.• Dacă clipește împreună cu LED-ul L3, utilizatorul trebuie să ruleze faza de învățare a pozițiilor de deschidere și închidere (secțiunea 5.4).
LED L5	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Test STOP 8K2” nu este activ.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Test STOP 8K2” este activ.
Clipire lentă	Programare funcție în curs.
LED L6	Descriere
Off	During normal operation the device indicates 'Lock command buttons' is not active.
On	During normal operation the device indicates 'Lock command buttons' is active.
Clipire lentă	Programare funcție în curs.
LED L7	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Blocarea memorării transmițătorului” nu este activă.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică faptul că „Blocarea memorării transmițătorului” este activă.
Clipire lentă	Programare funcție în curs.

LED L8	Descriere
Off	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică că „Receptor radio intern” este activat.
On	În timpul funcționării normale, dispozitivul indică „Receptorul radio intern” este dezactivat.
Clipire lentă	Programare funcție în curs.

6.10.2 - Semnale pentru lumina de avertizare, lumina de curtoazie sau SPYLIGHT

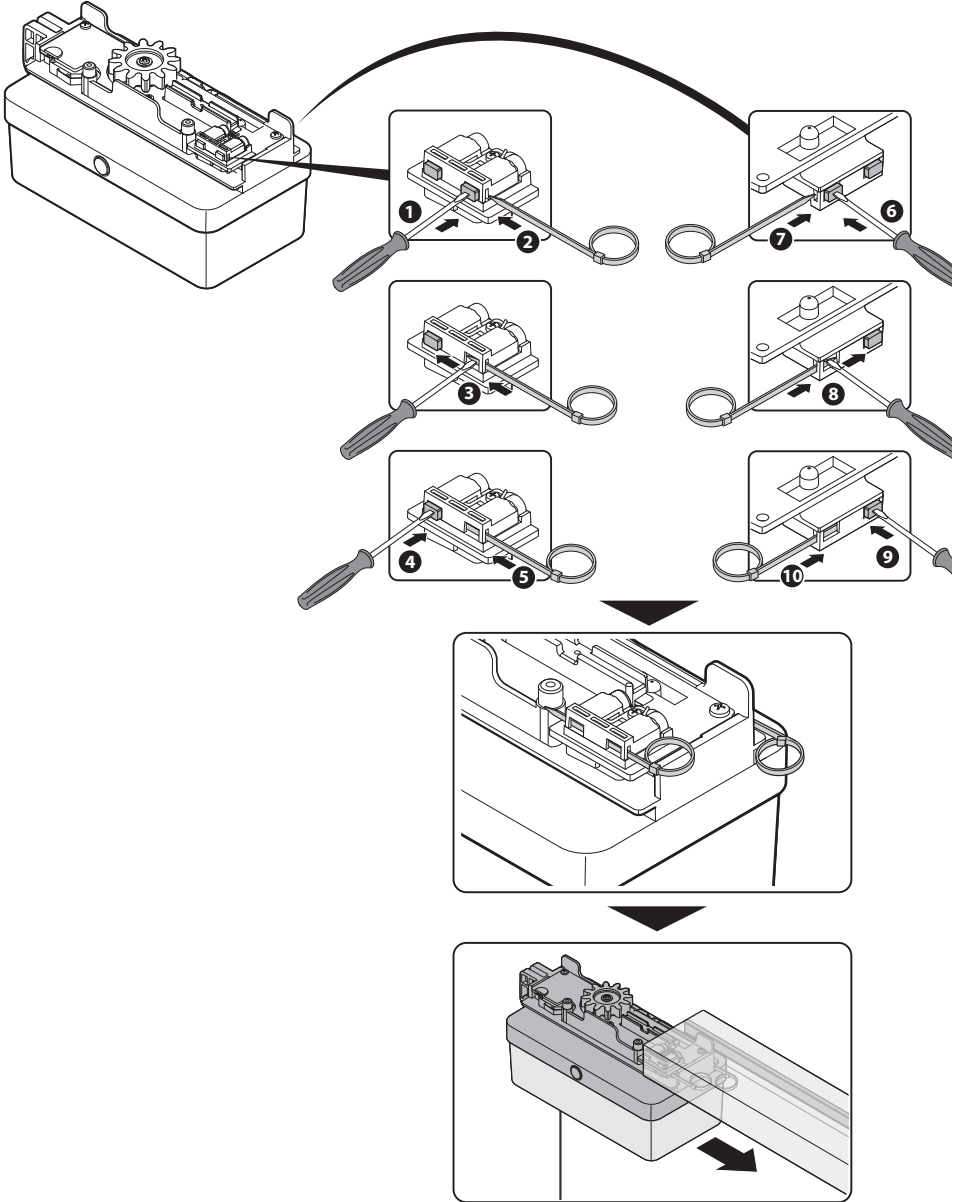
Dacă o lumină intermitentă este conectată la ieșirea FLASH de pe unitatea de comandă, aceasta va clipi o dată la 1 secundă în timp ce se efectuează manevra. Dacă apar anomalii, lampa de avertizare va emite clipe mai scurte care se repetă de două ori cu o pauză de 1 secundă între ele. Aceleași semnale sunt emise și de lumina de curtoazie LED și de LED-ul OK / BB și accesoriul SPYLIGHT.

Tabelul 11 listează diferitele semnale:

Tabel 11		
Semnal	Cauze	Soluții
1 flash 1 sec pauză. 1 flash	Eroare de sistem Bluebusr	Verificarea dispozitivelor conectate la BlueBus, efectuată la începutul manevrei, nu dezvăluie aceleași dispozitive memorate în faza de achiziție a dispozitivului. Unele dispozitive defecte pot fi prezente: verificați și înlocuiți-le după cum este necesar. Dacă s-au făcut modificări, trebuie să reluați faza de achiziție a dispozitivului (secțiunea 6.2). Nu este disponibil în versiunea SPYBOX
2 clipiri 1 sec pauză. 2 clipiri	Declanșarea unei fotocelule	La începutul manevrei, una sau mai multe fotocelule nu o permit; verificați dacă există obstacole.
3 clipiri pauză o 1 sec 3 clipiri	Activarea dispozitivului de limitare „Motor Force”	În timp ce se deplasa, ușa garajului a suferit o frecare excesivă; verificați cauza. Dacă este necesar, măriți valoarea „Forței motorii” sau reduceți valoarea „Sensibilitate detectare obstacole
4 clipiri pauză o 1 sec 4 clipiri	Activarea intrării STOP	La începutul sau în timpul manevrei, intrarea STOP a fost activată; identificați cauza. Ați activat „Test STOP 8K2”, dar marginea conectată la intrarea STOP nu este de tipul rezistiv 8K2.
5 flashes pauze of 1 sec 5 flashes	Eroare la parametrii interni ai unității electronice de comandă	Scoateți și apoi conectați rețeaua de alimentare. Dacă eroarea persistă, rulați „Ștergerea memoriei totale” (secțiunea 5.7) și refaceți instalarea. Dacă starea persistă, poate fi o eroare gravă și trebuie să înlocuiți placa electronică.
6 clipiri pauză o 1 sec 6 clipiri	Nu se folosește	
7 clipiri pauză o 1 sec 7 clipiri	Există o eroare în circuitele electrice interne	Deconectați sursa de alimentare de la unitatea de control timp de 20-30 sec, apoi porniți din nou și încercați să trimiteți din nou comanda. Dacă starea persistă, poate exista o eroare gravă pe placă și va trebui să o înlocuiți.
8 clipiri pauză o 1 sec 8 clipiri	O comandă care nu permite efectuarea altor comenzi este deja prezentă.	Verificați tipul de comandă care este întotdeauna prezent; de exemplu, poate este o comandă dintr-un ceas de pe intrarea „pas cu pas”.
9 clipiri pauză o 1 sec 9 clipiri	Automatizarea blocării	Trimiteți comanda „Eliberare automatizare” sau comandați manevra cu „Prioritate înaltă pas cu pas”.
10 clipiri pauză o 1 sec 10 clipiri	În timpul fazei de învățare a poziției, nu există absorbție de către motor	Verificați dacă conexiunile dintre capac cu cablu, ghidaj și carucior motor funcționează. Asigurați-vă că cablul motorului este conectat la unitatea de comandă.
Pălpâire rapidă a luminii de curtoazie timp de 10 sec.	Scurtcircuit sau supra absorbție la ieșirea motorului	Verificați dacă nu există scurtcircuite între cablurile motorului sau între ghidaj și bandă. Verificați dacă ușa garajului este echilibrată corespunzător.

7. CE SĂ FAC DACĂ...

În caz de defecțiune din cauza problemelor din timpul instalării defectării pieselor, consultați tabelul 12:

Tabel 12	
Problema	Soluții
Transmițătorul radio nu controlează poarta și ledul de pe transmițător nu se aprinde	Verificați dacă bateriile emițătorului sunt epuizate, dacă este necesar, înlocuiți-le.
Transmițătorul radio nu controlează poarta, dar ledul de pe transmițător se aprinde	Verificați dacă emițătorul a fost memorat corect în receptorul radio. Verificați dacă emisia semnalului radio al emițătorului este corectă prin intermediul acestui test empiric: apăsați o tastă și sprijiniți LED-ul pe antena unui radio normal (ideal unul economic) care este pornit și reglat, cât mai aproape posibil, la 108,5 MHz FM; ar trebui să se audă un ușor trosnet
Nicio manevră nu pornește și LED-ul OK cedează.	Verificați dacă produsul este alimentat cu energie electrică de 230 V. Verificați dacă siguranța liniei este arsă; dacă este, identificați motivul defecțiunii și apoi înlocuiți siguranțele cu altele care au aceleași valori și caracteristici curente.
Nu este comandată nicio manevră și LED-ul OK emite 2 clipe rapide	Selectorul PROG este poziționat spre stânga pe „1”: deplasați-l spre dreapta la „0”
Nicio manevră nu pornește și semnalizatorul este oprit	Verificați dacă comanda este recepționată efectiv: dacă comanda ajunge la intrarea SbS, OKled clipește de două ori pentru a indica faptul că comanda a fost recepționată
Direcția de mișcare este inversată: când este transmisă o comandă de deschidere, motorul intră în modul de închidere.	Pe unitatea de comandă, inversați conexiunile electrice de pe terminalul motorului.
Introduceți căruciorul motorului după efectuarea întreținerii	<p>Scoateți căruciorul motorului din ghidaj.</p> <p>⚠ Pentru a evita deteriorarea contactelor glisante, trebuie să le repositionați pe scaunele lor. Înainte de a introduce din nou căruciorul motorului în ghidaj, procedați în felul următor:</p> 

8 ELIMINAREA PRODUSULUI

Acest produs constituie o parte integrantă a sistemului de automatizare, prin urmare trebuie eliminat împreună cu primul. Ca și în instalare, la sfârșitul duratei de viață a produsului, operațiunile de demontare și casare trebuie să fie efectuate de personal calificat.

Acest produs este alcătuit din diferite tipuri de materiale, dintre care unele pot fi reciclate, în timp ce altele trebuie eliminate. Căutați informații despre sistemele de reciclare și eliminare prevăzute de reglementările locale din zona dvs. pentru această categorie de produse.

⚠ ATENȚIE! - Unele părți ale produsului pot conține substanțe poluante sau periculoase care, dacă sunt eliminate în mediu, constituie riscuri grave pentru mediu și sănătate.



După cum este indicat de simbol, produsul nu poate fi aruncat ca deșeurii menajere. Sortați materialele pentru eliminare, în conformitate cu metodele prevăzute de legislația actuală din zona dvs. sau returnați produsul către comerciantul cu amănuntul atunci când cumpărați un produs echivalent.

⚠ ATENȚIE! - Legislația locală poate include aplicarea unor amenzi grave în cazul eliminării necorespunzătoare a acestui produs.

9 -MENTENANȚĂ

⚠ ATENȚIE! – deconectați alimentarea SPYBOX sau SPYBOX B și orice baterie de rezervă înainte de a efectua orice activitate pe produs. Toate operațiunile de întreținere care necesită alimentarea cu energie a unității de control trebuie efectuate de un tehnician calificat.

⚠ ATENȚIE! –caruciorul motorului este alimentat de tensiune scăzută prin ghidaj și profilul metalic izolat din interiorul acestuia. Utilizarea de lubrifianti precum ulei sau grăsime pe aceste două componente poate degrada contactul electric și poate duce la defecțiuni. Ghidajul și profilul nu trebuie lubrifiate în jurul zonelor contactelor glisante.

Curățați ghidajul și unitatea de comandă cel puțin o dată pe an

01.	Deconectați alimentarea de la rețea și orice baterii de rezervă
02.	Curățați ghidajul cu o cârpă umedă
03.	Eliberați caruciorul motorului și deplasați ușa cu mâna, verificând dacă carul motor alunecă liber în ghide
04.	Verificați dacă toate șuruburile de fixare sunt strânse
05.	Relocați caruciorul motorului în poziția inițială
06.	Curățați cutia externă a unității de control și lentilele din sticlă fotocelulară (dacă există) cu o cârpă umedă
07.	După finalizarea curățării, conectați bateriile de rezervă și alimentați-le

10 SPECIFICAȚII TEHNICE

⚠ Toate specificațiile tehnice menționate aici se referă la o temperatură ambiantă de 20 °C (± 5° C). • Nice S.p.a. își rezervă dreptul de a aplica modificări produselor în orice moment când este considerat necesar, menținând aceeași utilizare și funcționalitate intenționate.

Unitatea de comandă	SPY550	SPY650	SPY650HS	SPY800 / V1	SPY800
Tensiunea nominală	230 Vac +/-10%				
Nominal frequency	50/60Hz				
Putere maximă	200W	250W	300W	250W	300W
Putere normală	120W	150W	190W	150W	190W
Puterea de așteptare	1.5W	0.5W	0.5W	0.5W	0.5W
Max. actual	1.2A	1.4A	1.6A	2.1A	1.6A
Temperatură de operare	-20°C; +55°C				
Clasa de protecție	IP41				
Forță maximă	550N	650N	650N	800N	800N
Forță nominală	180N	200N	200N	250N	250N
Velocitate maximă	0.15 m/s		0.24 m/s	0.14 m/s	
Limită de folosință	Vezi capitolul 1 și 2 (Tabel 1 și 2)				
Lumina de curtoaziet	Integrare cu LED				
Pregătirea pentru bateria de rezervă	Nu	Da (mod. PS324)			
Pregătirea pentru receptorul radio plug-in	Nu	Da (mod. SMXI - OXI)			
Pregătirea pentru conexiunea BusT4	YD Utilizarea accesoriilor opționale mod. IBT4N				
Greutate	5.3 kg				5.5 kg
Dimensiunea ambalajului	3240 x 105 x 55 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	4050 x 105 x 55 mm
Ghid					
Tip	3.2 m (profil unic)	3.2 m (profil în 2 bucăți)	3.2 m (profil în 2 bucăți)	3.2 m (profil în 2 bucăți)	4 m (3.2 + 0.8 m extensie)
Lungimea șinei montate	3270 mm	3270 mm	3270 mm	3270 mm	4075 mm
Lovitură folositoare	2700 mm	2700 mm	2700 mm	2700 mm	3500 mm
Greutate	5 kg	5.85 kg	5.85 kg	5.85 kg	7.1 kg
Dimensiunea ambalajului	3240 x 105 x 55 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	1790 x 130 x 70 mm	4050 x 105 x 55 mm
Receptor radio integrat					
Tip	Încorporat în 4 canale				
Frecvență	433.92 MHz				
Codificare	Cod de rulare digital cu tip 52 Bit FLOR				
Compatibilitatea emițătorului	Familie FLOR, ONE, ERA				
Transmițătorii memorate	100				
Gama emițătorului	De la 10 la 80 m. Intervalul poate varia dacă există obstacole sau perturbări electromagnetice				

Decarație de conformitate U.E.

și declarația de încorporare a „mașinilor parțial finalizate”

Notă - Conținutul acestei declarații corespunde cu cel specificat în documentul oficial depus la sediul central Nice S.p.A. și, în special, la

ultima ediție revizuită disponibilă înainte de publicarea acestui manual. Textul de aici a fost reeditat în scopuri editoriale. O copie a declarației originale poate fi solicitată de la Nice S.p.A. (TV) I. **Limbă: RO**

Număr: 525/SPY **Revizie:** 3 Via Callalta 1, Z.I. Rustignè, 31046 Oderzo (TV)
Nice s.p.a. Italia
Numele producătorului:
Adresă: Persoană autorizată să întocmească documentația tehnică: Tipul produsului: Nice s.p.a.
Model / Tip: Motor cu angrenaje electromecanice cu unitate de comandă separată pentru automatizarea secțiunilor și automatizarea ușilor secționate și în sus
SPY550, SPY650, SPY650HS, SPY800, SPYBOX B, SPYBOX

Accesorii:

Subsemnatul Roberto Griffa, în rolul de director executiv, declară pe propria răspundere că produsul descris mai sus respectă prevederile stabilite în următoarele directive:

• Directiva 2014/53/UE (RED) privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora, în conformitate cu următoarele standarde armonizate:

- Sănătate și siguranță (Art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- Scuranță electrică (Art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
- Compatibilitate electromagnetica (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V2.2.0:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
- Spectrum radio (Art. 3(3)): EN 300 220-2 V3.2.1:2018

În plus, produsul este conform cu următoarea directivă în conformitate cu dispozițiile aplicabile mașinilor parțial finalizate: (Annex II, part 1, section B):

Directiva 2006/42/EC al PARLAMENTULUI ȘI AL CONSILIULUI EUROPEAN din 17 mai 2006 privind mașinile și modificarea Directivei 95/16 / CE (reformare).

• Declar prin prezenta că documentația tehnică pertinentă a fost redactată în conformitate cu anexa VII B la Directiva 2006/42 / CE și că următoarele cerințe esențiale au fost îndeplinite: 1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11

• Producătorul este de acord să trimită autorităților naționale orice informații pertinente privind utilajele parțial finalizate, ca răspuns la o cerere motivată, fără

a afecta drepturile sale de proprietate intelectuală.

• În cazul în care utilajul parțial finalizat este operat într-o țară europeană cu o limbă oficială diferită de limba utilizată în această declarație, importatorul trebuie să includă o traducere cu această declarație.

• Mașinile finalizate parțial nu trebuie să funcționeze până când mașina finală în care urmează să fie încorporată este declarată conformă cu dispozițiile Directivei 2006/42 / CE, dacă este cazul.

De asemenea, produsul respectă următoarele standarde:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-95:2015+A1:2015, EN 62233:2008, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 13 marzo
2019

Ing. Roberto Griffa
(Amministratore Delegato)



Manual de utilizare (pentru a fi dat utilizatorului final)

• Când utilizați prima dată automatizarea, tehnica de instalare trebuie să vă informeze despre originea riscurilor reziduale și trebuie să vă alocați timp pentru a citi manualul de utilizare, cu o atenție specială la avertismentele generale (manualul de instrucțiuni)

• Asigurați-vă că păstrați manualul (livrat de tehnicianul de instalare) pentru referințe viitoare și pentru predare către orice alt proprietar al automatizării.

• Sistemul dvs. de automatizare este o mașină care va fi fidel executată comenzile; nejustificat sau necorespunzător poate genera pericole: nu utilizați sistemul dacă există persoane, animale sau obiecte în raza sa de funcționare.

• **Copii:** sistemele de automatizare sunt concepute pentru a garanta niveluri ridicate de siguranță și securitate. Acestea sunt echipate cu dispozitive de detectare care împiedică mișcarea dacă oamenii sau obiectele sunt în cale, garantând o activare sigură și fiabilă. Cu toate acestea, este recomandabil să vă asigurați că copiii nu se joacă în vecinătatea automatizării; telecomenzile nu trebuie întotdeauna la îndemână. Nu este o jucărie!

• Verificarea sistemului: în special toate cablurile, arcurile

și suporturi pentru a detecta posibilul dezechilibru, semne de deteriorare a purtătorului.

- Verificați lunar funcționarea motorului

o manevră inversă atunci când ușa garajului atinge un obiect cu o înălțime de 50 mm.

- Nu utilizați automatizarea dacă există reparații sau ajustări necesare;

orice defecțiune sau o ușă de garaj echilibrată incorect poate duce la vătămări fizice.

• Defecțiuni: dacă automatizarea nu funcționează corect, închideți

opriți sursa de alimentare. Nu încercați niciodată reparații; contactați instalatorul local pentru asistență.

- Sistemul poate fi acționat manual: eliberați

motor, așa cum este descris în „Eliberare manuală și blocare”.

- Nu modificați sistemul sau programarea și reglarea acestuia parametrilor

în orice mod, chiar dacă vă simțiți capabil să-l faceți: tehnicianul dvs. de instalare este responsabil de sistem.

- Testul final, operațiunile de întreținere periodică și

orice reparații trebuie documentate de persoana care le-a efectuat; aceste documente trebuie să rămână în custodia proprietarului sistemului

• Eliminare: La sfârșitul duratei de viață a automatizării, asigurați-vă că este eliminat de către personal calificat și că materialele sunt reciclate sau casate conform reglementărilor locale actuale pentru această categorie de produse.

• **Control cu echipament de siguranță dezactivat:** sistemul poate fi controlat chiar dacă echipamentul de siguranță nu este operațional. Dacă flasherul clipește de mai multe ori când este dată o comandă (numărul de clipe depinde de cauza defecțiunii), dar poarta nu răspunde, continuați după cum urmează: în termen de 3 secunde, țineți apăsat un control; după 2 secunde mișcarea va începe în modul „mențineți-rulați” și va continua până când eliberați comanda.

Important: solicitați repararea sistemului cât mai curând posibil dacă echipamentul de siguranță nu funcționează corect.



‘Tranzitul este permis numai dacă poarta este deschisă și staționară’.

• **Întreținere:**

Pentru a vă asigura că nimeni nu poate activa ușa garajului, înainte de a începe, nu uitați să blocați automatizarea (așa cum este descris în „Eliberare și blocare manuală”) și deconectați toate sursele de alimentare.

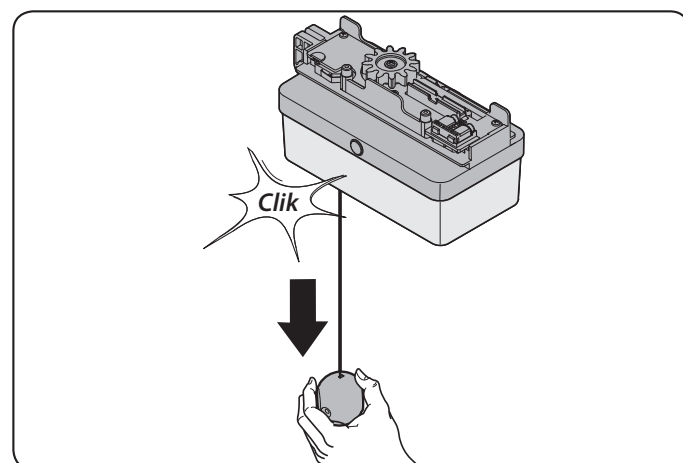
Pentru a asigura niveluri constante de siguranță și durata maximă de viață utilă a automatizării, aceasta trebuie să fie supusă unor lucrări de întreținere programate la fiecare 6 luni.

⚠ Atenție! – Operațiunile de întreținere trebuie efectuate în strictă conformitate cu instrucțiunile de siguranță prevăzute în acest manual și în conformitate cu legislația și standardele aplicabile.

01.	OFF 	+ orice baterii de rezervă prezente
02.	Verificați dacă există deteriorări ale componentelor sistemului de automatizare, acordând o atenție specială eroziunii sau oxidării pieselor structurale. Înlocuiți orice piese care sunt sub standardul solicitat.	
03.	Verificați uzura pieselor mobile.	
04.	Curățați șina și curățați-o cu o cârpă uscată pentru a îndepărta murdăria.	
05.	ON 	Rulați toate testele și verificările indicate la alin. 4.1 - Testarea.

• Eliberare manuală și blocare a motorului

01.	trageți în jos cablul corespunzător până auziți un dublu clic
-----	---





Nice SpA
Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com

IDV0385A05EN_15-12-2019